

KARPACZ



Czy wiesz ile kosztuje twoje miasto?



Skąd mamy pieniądze
w budżecie miasta
i na co je wydamy w 2021r.?

► 2-5

■ Kolejna pomoc dla branży turystycznej

Radni na sesji Rady Miejskiej Karpacza podjęli uchwałę przygotowaną przez Burmistrza Miasta, w sprawie zwolnienia z podatku od nieruchomości grup przedsiębiorców, których płynność finansowa uległa pogorszeniu w związku z ponoszeniem negatywnych konsekwencji ekonomicznych z powodu COVID-19. Zwolnienia obejmować będą styczeń, luty i marzec 2021. ► 5

■ Studium już wyłożone do publicznego wglądu

W dniach od 8 lutego 2021 r. do 5 marca 2021 r. w siedzibie Urzędu Miejskiego w Karpaczu, w godzinach pracy Urzędu, można zapoznać się z projektem studium. Dyskusja publiczna nad przyjętymi w projekcie studium rozwiązaniami odbędzie się w dniu 5 marca 2021 r. o godzinie 16.00 w formie online, uwagi do projektu można składać do 26 marca 2021 r. ► 6-7

■ Czy pociągi po 20 latach powrócą do Karpacza?

Wiceminister Infrastruktury Andrzej Bittel wydał decyzję na przekazanie przez PKP Samorządowi Województwa Dolnośląskiego kolejnych odcinków linii kolejowych w tym linii kolejowej o nr 340 Mysłakowice-Karpacz. Urząd Marszałkowski Województwa Dolnośląskiego w 2020 r. zakończył pracę nad Studium wykonalności dla linii kolejowych Jelenia Góra – Karpacz / Kowary. ► 10-12

Czy wiesz ile kosztuje twoje miasto?

W DZISIEJSZYCH CZASACH NIEODZOWNYM ELEMENTEM SKUTECZNEGO ZARZĄDZANIA ZASOBAMI FINANSOWYMI JEST POSIADANIE BUDŻETU PRZEZ JEDNOSTKI GOSPODARUJĄCE. STĄD TEŻ MOŻNA STWIERDZIĆ, IŻ JEST ON NARZĘDZIEM, W KTÓRYM TKWIĄ NIEBAGATELNE MOŻLIWOŚCI WYKORZYSTANIA GO DO TEGO ZARZĄDZANIA. BUDŻET SAMORZĄDOWY STANOWI FUNDAMENTALNY ELEMENT FINANSÓW PUBLICZNYCH, JEST POWIĄZANY Z POLITYCZNYMI, EKONOMICZNYMI I SPOŁECZNYMI FUNKCJAMI GMINY. OPRACOWYWANY COROCZNIE STANOWI PODSTAWOWY PLAN JEJ DZIAŁALNOŚCI NA DANY ROK KALENDARZOWY. JEGO WAGĘ ODZWIERCIEDLA FAKT, IŻ WSZYSTKIE ZADANIA GMINY WYMAGAJĄCE ZAANGAŻOWANIA ŚRODKÓW FINANSOWYCH SĄ MOŻLIWE DO WYKONANIA WYŁĄCZNIE WTEDY, GDY ZOSTAŁY ZAPLANOWANE W BUDŻECIE.



Termin budżet pochodzi od normandzkiego słowa bougette, oznaczającego woreczek skórzany przeznaczony do przechowywania pieniędzy. Termin ten za pośrednictwem Normanów dotarł do Anglii, gdzie w zmienionym brzmieniu budżet używano go do określenia worka, a właściwie skórzanej teki, w której wnoszono na posiedzenia parlamentu liczbę zestawione projekty skarbowe oraz sprawozdania z dochodów i wydatków państwa. Pierwszy w dziejach Polski budżet państwa został uchwalony przez Sejm w 1768 roku. Budżet gminy jest instrumentem realizacji różnorodnych potrzeb i zadań, które wynikają z ustaw. Aby móc realizować strategię rozwoju lokalnego, gmina powinna posiadać wystarczające fundusze do podejmowania poszczególnych zadań. Realizując te zadania musi dbać o to, aby nie przekroczyć przy tym odpowiedniej wysokości środków na ich realizację. W celu zaspokojenia potrzeb lokalnej społeczności musi ciągle poszukiwać bezpiecznych źródeł finansowania inwestycji. Do priorytetów gminy należy bowiem zaspokajanie potrzeb jej mieszkańców i wyposażenie ich w dobrą publiczność. Budżet bilansuje różne źródła dochodów i kategorie wydatków przeznaczonych na szeroki zakres różnych celów pozwalając efektywniej nimi gospodarować.

Skąd mamy pieniądze w budżecie miasta i na co je wydamy w 2021 r.?

DOCHODY MAJĄTKOWE :

Zgodnie z art. 235 ust. 3 ustawy o finansach publicznych dochody majątkowe obejmują: dotacje i środki otrzymane na inwestycje, dochody ze sprzedaży majątku, dochody z tytułu przekształcenia prawa użytkownika wieczystego w prawo własności. Zaplanowane do realizacji w 2021 roku dochody majątkowe oszacowano na poziomie 2.835.107,00 zł. Wpływy z tytułu przekształcenia prawa użytkownika wieczystego w prawo własności oszacowano na poziomie 300.000,00 zł, wpływy z tytułu odpłatnego nabycia prawa własności oraz prawa użytkownika wieczystego nieruchomości oszacowano na poziomie

570.000,00 zł, dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych pochodzące z Funduszu EOG 2014-2021 na realizację projektu pn.: „Zielono-niebieski Karpacz – wdrożenie działań adaptacyjnych, mitygacyjnych i edukacyjno-informacyjnych na terenie Gminy Karpacz” stanowiące 80 % wartości kosztów zadania oszacowano na poziomie 1.965.107,00 zł.

DOCHODY BIEŻĄCE :

■ Dochody bieżące na 2021 rok oszacowano na poziomie 45.650.387,00 zł. Dochody z podatków oszacowano na poziomie 16.428.200,00 zł w oparciu o uchwalone na 2021 rok stawki podatków oraz biorąc pod uwagę sukcesywnie zwiększając się liczbę podatników podatku od nieruchomości, dochody realizowane za pośrednictwem urzędów skarbowych, biorąc za podstawę przewidywane wykonanie dochodów w 2020 roku oraz informację Ministerstwa Finansów o wysokości planowanej na 2021 rok kwoty dochodów gminy z tytułu udziału we wpływach z podatku dochodowego od osób fizycznych.

■ Wpływy z tytułu podatku od nieruchomości oszacowano w łącznej wysokości 15.288.144,00 zł, z tego: podatek od osób fizycznych 9.942.000,00 zł, od osób prawnych 5.346.144,00 zł. Dochody z podatku rolnego oszacowano na poziomie 3.040,00 zł, wpływy z podatku leśnego 54.516,00 zł, podatku od środków transportowych 77.500,00 zł. Wpływy z tytułu podatków pobieranych za pośrednictwem Urzędów Skarbowych oszacowano w łącznej wysokości 1.005.000,00 zł, z tego: podatek od czynności cywilnoprawnych 950.000,00 zł, dochodów z podatku dochodowego od działalności gospodarczej osób fizycznych opłacanych w formie karty podatkowej 25.000,00 zł, podatek od spadków i darowizn 30.000,00 zł.

■ Wysokość planowanych na 2021 rok udziałów w podatku dochodowym od osób fizycznych przyjęto zgodnie z informacją z Ministerstwa

Finansów nr: ST3.4750.30.2020 w wysokości 5.619.940,00 zł, wysokości udziałów w podatku dochodowym od osób prawnych ustalono na kwotę 350.000,00 zł.

■ Dochody z opłat zaplanowano w łącznej wysokości 8.614.500,00 zł, z tego: wpływy z opłaty targowej 160.000,00 zł, wpływy z opłaty miejscowej 2.950.000,00 zł, wpływy z opłaty skarbowej 50.000,00 zł, wpływy z opłat za zezwolenia na sprzedaż alkoholu 800.000,00 zł, wpływy z opłat za koncesje i licencje 1.500,00 zł, wpływy z opłat za gospodarowanie odpadami komunalnymi 3.800.000,00 zł, pozostałe opłaty związane z gromadzeniem środków z opłat i kar za korzystanie ze środowiska na 2021 rok w wysokości 2.000,00 zł, wpływy z opłat z tytułu użytkowania wieczystego nieruchomości 375.000,00 zł, wpływy z innych opłat lokalnych pobieranych na podstawie odrębnych ustaw (zajęcie pasa drogi) w wysokości 450.000,00 zł, wpływy z tytułu kosztów egzekucyjnych, opłaty komorniczej i kosztów upomnień 20.000,00 zł, wpływy z różnych opłat 6.000,00 zł.

■ Dochody z najmu i dzierżawy składników majątkowych, które obejmują wpływy z tytułu oddanych w dzierżawę gruntów stanowiących własność gminy oraz czynszów najmu lokali komunalnych ustalono na kwotę 1.460.000,00 zł.

■ Dochody z kar pieniężnych i grzywien określonych odrębnymi przepisami na rok 2021 zaplanowano w łącznej wysokości 80.000,00 zł.

■ Wartość subwencji ogólnej na 2021 rok, przyjęto w wielkości określonej w informacji przekazanej gminom z Ministerstwa Finansów w kwocie 4.582.674,00 zł, z tego: planowana kwota części oświatowej subwencji ogólnej dla gminy na rok 2021 w wysokości 4.562.749,00 zł, część równoważąca subwencji ogólnej, przyznawana gminom w celu wyrównania różnic w dochodach, w wysokości 19.925,00 zł.

■ Wysokość dotacji celowych na realizację zadań bieżących zleconych gminie z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych

gminie w wysokości 4.460.012,00 zł przyjęto w wartościach wynikających z informacji zawartej w piśmie Wojewody Dolnośląskiego z dnia 20 października 2020 r. znak FB-BP.3110.22.2020.KSz oraz w piśmie Dyrektora Krajowego Biura Wyborczego Delegatury w Jeleniej Górze z dnia 23 października 2020 r. znak DJG-3113-2/20, z tego na: zadania w zakresie administracji publicznej – Urzędy wojewódzkie 48.017,00 zł, finansowanie kosztów prowadzenia i aktualizacji stałego rejestru wyborców 995,00 zł, pozostałe wydatki obronne 200,00 zł, świadczenia wychowawcze 3.163.000,00 zł, świadczenia rodzinne, świadczenia z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego 1.130.000,00 zł, wspieranie rodziny 103.000,00 zł, składki na ubezpieczenie zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia rodzinne, zgodnie z przepisami ustawy o świadczeniach rodzinnych oraz za osoby pobierające zasiłki dla opiekunów, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 4 kwietnia 2014 r. o ustaleniu i wypłacie zasiłków dla opiekuna 14.800,00 zł.

■ Dotacje i środki na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1, pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych zaplanowano w łącznej wysokości 394.219,00 zł, z tego na finansowanie projektu pn.: „Poznajmy się bardziej”, 25.500,00 zł, na projekt pn.: „Zielono-niebieski Karpacz – wdrożenie działań adaptacyjnych, mitygacyjnych i edukacyjno-informacyjnych na terenie Gminy Karpacz” 368.719,00 zł.

■ Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na własne zadania bieżące gminy w kwocie 563.292,00 zł zgodnie z wartościami zawartymi w informacji Wojewody Dolnośląskiego obejmują: dotację celową na dofinansowanie zadań gmin w zakresie wychowania przedszkolnego w wysokości 223.592,00 zł, składki na ubezpieczenia zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia z pomocy społecznej, oraz za osoby uczestniczące

w zajęciach w centrum integracji społecznej 16.600,00 zł, zasiłki okresowe, celowe i pomoc w naturze oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe 33.900,00 zł, zasiłki stałe 169.000,00 zł, środki na utrzymanie Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej 97.000,00 zł, na dofinansowanie realizacji programu wieloletniego „Pomoc państwa w zakresie dożywiania” w wysokości 23.200,00 zł.

■ Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na zadania bieżące realizowane przez gminę na podstawie porozumień z organami administracji rządowej na realizację zadań w zakresie wydatków obronnych w wysokości 550,00 zł zaplanowano zgodnie z informacją Wojewody Dolnośląskiego z dnia 20 października 2020 r. znak FB-BP.3110.22.2020.KSz.

■ Dotacje celowe otrzymane z gminy na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między j.s.t. w łącznej wysokości 200.000,00 zł, stanowiące zwrot wydatków, które gmina poniesie z tytułu przekazanych niepublicznej jednostce oświaty dotacji za dzieci uczęszczające do tej placówki oraz dzieci uczęszczające do publicznych jednostek oświatowych gminy, niebędące mieszkańcami Gminy Karpacz.

■ Dochody związane z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie ustawami zaplanowano w wysokości 10.000,00 zł.

■ Inne dochody należące gminie zaplanowano w łącznej wysokości 2.887.000,00 zł, z tego: 1) wpływy z usług w kwocie 2.062.000,00 zł, z tego z: usług parkingowych 1.500.000,00 zł, usług cmentarnych 90.000,00 zł, usług opiekuńczych świadczonych przez pracowników Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej 22.000,00 zł, sprzedaż usług realizowanych na terenie obiektów sportowych 450.000,00 zł.

2) odsetki od nieterminowych wpłat podatków w wysokości 265.000,00 zł, 3) pozostałe odsetki w wysokości 150.000,00 zł od skredytowanej wartości nabywanych w systemie ratałymi lokali mieszkalnych zbywanych na rzecz najemców oraz nieterminowych wpłat

pozostałych należności wynikających z umów cywilnoprawnych, 4) wpływy z różnych dochodów w wysokości 410.000,00 zł.

WYDATKI :

Wydatki budżetu gminy na 2021 rok zaplanowano w wysokości 46.560.244,00 zł, z czego na wydatki majątkowe przeznaczono kwotę 8.616.354,00 zł, na wydatki bieżące 37.943.890,00 zł. Plan wydatków majątkowych stanowi 18,51 % ogółu wydatków, natomiast wydatków bieżących 81,49 % ogółu wydatków.

■ „Rolnictwo i łowiectwo” – 50,00 zł.

■ „Transport i łączność” – 2.172.908,00 zł :

– wydatki bieżące w kwocie 1.016.600,00 zł przeznaczone na: utrzymanie dróg gminnych, likwidację przełomów zimowych, uzupełnienie oznakowania poziomego i pionowego dróg, ubezpieczenia, opłaty za dzierżawę i obsługę urządzeń parkingowych, – wydatki majątkowe w wysokości 1.156.308,00 zł przeznaczone na: spłatę wierzytelności zaciągniętych na realizację zadania pn: „Budowa ulicy Parkowej w Karpaczu”.

■ „Turystyka” – 588.000,00 zł (organizacja imprez miejskich) .

■ Gospodarka mieszkaniowa – 2.220.500,00 zł :

– „Gospodarka gruntami i nieruchomościami” wydatki bieżące w kwocie 1.420.500,00 zł, ponoszone w związku z dzierżawą gruntów stanowiących własność Karkonoskiego Parku Narodowego, Lasów Państwowych oraz Nadleśnictwa „Śnieżka”, ogłoszenia prasowe w związku z działaniami związanymi ze zbyciem nieruchomości stanowiących mienie gminy, podatek od towarów i usług VAT, wydatki związane z utrzymaniem mieszkaniowej substancji Karpacza, odszkodowania na rzecz osób fizycznych oraz wydatki majątkowe w kwocie 800.000,00 zł przeznaczone na zakup nieruchomości stanowiących własność osób fizycznych na potrzeby inwestycyjne gminy.

■ „Działalność usługowa” – 328.500,00 zł :

– „Plany zagospodarowania przestrzennego”,

wydatki na finansowanie działań z powyższego zakresu w wysokości 87.500,00 zł, – „Cmentarze” wydatki przeznaczone na bieżące utrzymanie cmentarza w wysokości 141.000,00 zł.

– „Pozostała działalność” wydatki w wysokości 100.000,00 zł przeznaczone na finansowanie z udziałem środków budżetu Unii Europejskiej w kwocie 30.000,00 zł na realizację zadania pn. „Poznajmy się bardziej”, pozostałe wydatki rzeczowe w kwocie 377.200,00 zł przeznaczone na realizację działań promocyjnych (zakupy materiałów promocyjnych, ogłoszenia i reklamy w mediach, wyjazdy na imprezy targowe, akcje promocyjne, itp.), zakup energii elektrycznej, usługi telekomunikacyjne, odpisy na

■ „Administracja publiczna” – 6.404.533,00 zł:

– „Urzędy wojewódzkie” wydatki w zakresie realizacji zadań zleconych gminie w kwocie 48.017,00 zł,

– „Rady Miast” wydatki – 378.800,00 zł, związane z funkcjonowaniem Rady Miejskiej (diety, wydruk biuletynu, szkolenia, konkursy, opłaty telekomunikacyjne itp.),

– „Urzędy miast” wydatki ponoszone w związku z funkcjonowaniem Urzędu Miasta w wysokości 5.288.408,00 zł. Na wartość powyższą składają się wydatki bieżące w łącznej wysokości 5.238.408,00 zł obejmujące: środki na wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń w łącznej wysokości 4.183.198,00 zł, w tym: wynagrodzenia osobowe pracowników wraz z pochodnymi w kwocie 3.893.198,00 zł, wynagrodzenia agencyjno-prowizyjne w kwocie 265.000,00 zł, wynagrodzenia bezosobowe w kwocie 25.000,00 zł, pozostałe wydatki rzeczowe 1.055.210,00 zł (remonty, usługi sprzątkowania obiektów, naprawy i konserwacje sprzętu biurowego, opłaty telekomunikacyjne, energia, zakupy materiałów i wyposażenia, opłaty pocztowe, prowizje bankowe, odpisy na Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych, wpłaty na PPK finansowane przez podmiot zatrudniającego i inne) oraz wydatki inwestycyjne w wysokości 50.000,00 zł przeznaczone na zakupy sprzętu komputerowego na potrzeby Urzędu Miejskiego.

■ „Przedsiębiorstwa samorządu terytorialnego” – 652.418,00 zł.

Zaplanowane na 2021 rok wydatki na realizację zadań w powyższym zakresie obejmują: wydatki na wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń pracowników realizujących zadania z zakresu promo-

cji w kwocie 235.218,00 zł, dotację celową z budżetu dla powiatu na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumienia między j.s.t w kwocie 10.000,00 zł, wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej w kwocie 30.000,00 zł na realizację zadania pn. „Poznajmy się bardziej”, pozostałe wydatki rzeczowe w kwocie 377.200,00 zł przeznaczone na realizację działań promocyjnych (zakupy materiałów promocyjnych, ogłoszenia i reklamy w mediach, wyjazdy na imprezy targowe, akcje promocyjne, itp.), zakup energii elektrycznej, usługi telekomunikacyjne, odpisy na

■ „Pozostała działalność” – 36.890,00 zł wydatki

wydatki związane z przynależnością gminy do Związku Gmin Karkonoskich, Związku Miast Polskich, Euroregionu „Nysa”, Dolnośląskiej Organizacji Turystycznej oraz Karkonoskiej Organizacji Turystycznej opłacane w formie składek członkowskich.

■ „Urzędy naczelnych organów władzy państwowej, kontroli i ochrony prawa” – 995,00 zł prowadzenie i aktualizacja stałego rejestru wyborców.

■ Na zadania z zakresu obrony narodowej przewidziano środki w łącznej wysokości 750,00 zł, z tego zadania zlecone gminie w kwocie 200,00 zł, zadania realizowane na podstawie porozumień zawartych z organami administracji rządowej 550,00 zł.

■ „Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa” – 815.480,00 zł :

– „Komendy wojewódzkie Policji” – 10.000,00 zł wydatki przeznaczone na finansowanie dodatkowych patroli Policji w okresie wzmożonego ruchu turystycznego w wysokości, – „Ochotnicze straże pożarne” – 165.000,00 zł wydatki związane z ochroną przeciwpożarową miasta z tego: dotacja dla Ochotniczej Straży Pożarnej w Karpaczu na utrzymanie gotowości bojowej w kwocie 140.000,00 zł, pozostałe wydatki w zakresie ochrony przeciwpo-



– „Obrona cywilna” – 5.000,00 zł, na konserwację systemu alarmowego oraz doposażenie magazynu OC,
 – „Straż Miejska” – 525.480,00 zł, w tym na wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń pracowników 417.580,00 zł, pozostałe wydatki rzeczowe w wysokości 107.900,00 zł (zakup materiałów i wyposażenia, naprawy i konserwacja sprzętu biurowego, zakup paliwa i energii, odpisy na Zakładowy Fundusz Socjalnych, wpłaty na PPK, itp.),
 – „Zarządzanie kryzysowe” – 30.000,00 zł,
 – „Pozostała działalność” – 80.000,00 zł wydatki związane z obsługą monitoringu miejskiego.

■ obsługę długu publicznego, tj. przypadającą do spłaty w 2021 roku odsetki od udzielonych gminie kredytów zaplanowano kwotę 350.000,00 zł.

■ **„Różne rozliczenia” zaplanowano wydatki w łącznej wysokości 1.543.428,00 zł**, z tego: rezerwę ogólną w wysokości 300.000,00 zł, zgodnie z postanowieniami zawartymi w art. 26 ust. 4 ustawy z dnia 26 kwietnia 2007 r. o zarządzaniu kryzysowym (Dz.U. z 2020 r., poz. 1856) rezerwę celową w wysokości 127.000,00 zł oraz roczną wpłatę do budżetu państwa w wysokości 1.116.428,00 zł zgodnie z pismem Ministra Finansów Nr ST3.4750.30.2020.

■ **„Oświata i wychowanie” – 8.381.530,00 zł**, które obejmują:
 – „Szkoły podstawowe” wydatki w wysokości 5.568.384,00 zł, z tego: planowaną dotację dla Niepublicznej Szkoły Podstawowej przy Centrum Medycznym w Karpaczu w wysokości 704.000,00 zł, wydatki na zadania Szkoły Podstawowej w Karpaczu w wysokości 4.864.384,00 zł, w tym: wydatki na wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń 4.023.544,00 zł, pozostałe wydatki rzeczowe 840.840,00 zł,
 – „Oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych”, wydatki w wysokości 25.000,00 zł stanowiące dotacje celowe przekazane gmi-

nom na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) stanowiące zwrot kosztów ponoszonych prze j.s.t. na dzieci będące mieszkańcami Gminy Karpacz, uczęszczające do placówek oświatowych położonych na terenie tych gmin,
 – „Przedszkola” – 2.476.524,00 zł, z tego: dotację dla Niepublicznego Przedszkola w Karpaczu w wysokości 569.900,00 zł, zwrot kosztów dotacji jakie gminy sąsiednie będą ponosiły na utrzymanie dzieci uczęszczających do przedszkoli położonych na terenie tych gmin, będące mieszkańcami Karpacza w wysokości 25.000,00 zł, na bieżące funkcjonowanie Przedszkola Publicznego w Karpaczu wydatki w wysokości 1.881.624,00 zł, w tym wydatki na wynagrodzenia osobowe pracowników oraz pochodne od wynagrodzeń 1.551.090,00 zł, na pozostałe wydatki rzeczowe 330.534,00 zł,
 – „Dowózanie uczniów do szkół” – 27.000,00 zł,
 – „Dokształcanie i doskonalenie nauczycieli” – 28.593,00 zł.
 – „Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci w przedszkolach”, oddziałach przedszkolnych w szkołach podstawowych i innych formach wychowania przedszkolnego – dotacja dla Niepublicznego Przedszkola w Karpaczu w wysokości 56.700,00 zł,
 – „Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci i młodzieży w szkołach podstawowych” w łącznej wysokości 199.329,00 zł, z tego: dotację dla Niepublicznej Szkoły Podstawowej przy Centrum Medycznym w Karpaczu w wysokości 62.371,00 zł, wydatki realizowane przez szkołę publiczną w wysokości 136.958,00 zł, w tym wynagrodzenia i składki od nich naliczane 125.069,00 zł.

■ **„Ochrona zdrowia” – 800.000,00 zł**, z tego na: zwalczanie narkomanii 50.000,00 zł, działania w zakresie profilaktyki i przeciwdziałania alkoholizmowi 750.000,00 zł. W ramach wydatków

bieżących, na realizację działań przy udziale organizacji pozarządowych oraz podmiotów wymienionych w art. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie przewidziano wydatki w wysokości 70.000,00 zł.

■ **„Pomoc społeczna” – 2.477.331,00 zł** w tym:
 – „Domy pomocy społecznej” świadczenia opłacane za osoby pozostające w domach pomocy społecznej w wysokości 681.000,00 zł,
 – „Składki na ubezpieczenia zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia z pomocy społecznej oraz za osoby uczestniczące w zajęciach w centrum integracji społecznej” wydatki bieżące w wysokości 16.800,00 zł,
 – „Zasiłki okresowe, celowe i pomoc w naturze oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe” – 170.000,00 zł,
 – „Dodatki mieszkaniowe” – 105.000,00 zł,
 – „Zasiłki stałe-169.000,00 zł,
 – „Ośrodki pomocy społecznej” – 1.089.831,00 zł, w tym: wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń 858.131,00 zł, pozostałe wydatki rzeczowe w wysokości 231.700,00 zł,
 – „Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze” – 200.000,00 zł,
 – „Pomoc w zakresie dożywiania” na posiłki dla potrzebujących wydatki w wysokości 38.700,00 zł,
 – „Pozostała działalność”, wydatki z tytułu pozostawienia do dyspozycji gminy 2 wolnych miejsc dla bezdomnych w ośrodku „Przystań” w Łeśnej w wysokości 7.000,00 zł.

■ **„Edukacyjna opieka wychowawcza” – 275.326,00 zł**, z tego na:
 – bieżące utrzymanie świetlicy przy Szkole Podstawowej w Karpaczu w wysokości 259.326,00 zł, na: wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń pracowników 227.231,00 zł, pozostałe wydatki bieżące 32.095,00 zł, – wydatki na pomoc materialną dla uczniów o charakterze socjalnym 1.000,00 zł,
 – wydatki na pomoc materialną o charakterze motywacyjnym 15.000,00 zł.

■ **„Rodzina” – 4.535.330,00 zł**, z tego:
 – „Świadczenia wychowawcze” wydatki na rea-

lizację zadań zleconych gminie w ramach tzw. „programu 500+” w wysokości 3.163.000,00 zł,
 – „Świadczenia rodzinne, świadczenia z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego” w ramach realizacji zadań zleconych wydatki w wysokości 1.130.000,00 zł, – „Wspieranie rodziny” wydatki związane z działaniami podejmowanymi przez asystenta rodziny w wysokości 177.530,00 zł, w tym wynagrodzenia i składki od nich naliczane 63.180,00 zł, pozostałe wydatki rzeczowe 114.350,00 zł, w tym zadania zlecone gminie 103.000,00 zł,
 – „Rodziny zastępcze” wydatki związane z utrzymaniem rodzinnej pieczy zastępczej w wysokości 50.000,00 zł, (gmina dofinansowuje 50% kosztów utrzymania dzieci w rodzinach zastępczych oraz 30% kosztów pobytu dziecka w domach dziecka),
 – „Składki na ubezpieczenie zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia rodzinne oraz za osoby pobierające zasiłki dla opiekunów wydatki na realizację zadań zleconych gminie w wysokości 14.800,00 zł.

■ **„Gospodarka komunalna i ochrona środowiska” – 14.042.333,00 zł** obejmują:
 – „Gospodarka ściekowa i ochrona wód”- 774.500,00 zł, z tego: wydatki przeznaczone na bieżące utrzymanie sieci kanalizacji deszczowej oraz opłaty za energię elektryczną użytą w komorach spustowych oraz opłaty za odprowadzanie wód opadowych w kwocie 114.500,00 zł, wydatki majątkowe realizowane z udziałem środków z dotacji celowej otrzymanej z Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych na zadanie pn. „Przebudowa istniejącej kanalizacji deszczowej wraz z remontem nawierzchni chodnika na odcinku od skrzyżowania ul. Stromej z ul. Konstytucji 3 Maja” 660.000,00 zł,
 – „Gospodarka odpadami”-3.800.000,00 zł wydatki związane z funkcjonowaniem systemu

gospodarowania odpadami komunalnymi,
 – „Czyszczenie miast i wsi” - 1.367.000,00 zł, na utrzymanie należytej przejezdności dróg w okresie zimy, czystości dróg na terenie gminy oraz pozostałe wydatki w tym zakresie,
 – „Utrzymanie zieleni w miastach i gminach” – 3.839.833,00 zł, z tego: wydatki bieżące w wysokości 1.459.787,00 zł, w tym wydatki na działania związane z realizacją projektu finansowanego środkami Funduszu EOG 2014-2021 pn. „Zielono - niebieski Karpacz - wdrożenie działań adaptacyjnych, mitygujących i edukacyjno-informacyjnych na terenie Gminy Karpacz” w kwocie 433.787,00 zł, wydatki majątkowe na realizację projektu pn. „Zielono-niebieski Karpacz (...)” w wysokości 2.380.046,00 zł,
 – „Ochrona powietrza atmosferycznego” – 200.000,00 zł dotacje celowe na dofinansowanie kosztów likwidacji źródła ciepła zasilanego paliwem stałym, koszty funkcjonowania elektronicznych systemów pomiaru jakości powietrza 1.000,00 zł,
 – „Oświetlenie ulic, placów i dróg” – 4.050.000,00 zł, z tego: na bieżące naprawy, monitorowanie stanu i konserwację oświetlenia ulicznego, oświetlenie świąteczne, zakup energii elektrycznej 680.000,00 zł, na wydatki majątkowe na finansowanie wymiany oświetlenia na terenie Karpacza w wysokości 3.370.000,00 zł,
 – „Pozostałe działania związane z gospodarką odpadami”, – 10.000,00 zł.

■ **„Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego” – 811.750,00 zł** obejmują: – „Biblioteki” dotację dla Miejskiej Biblioteki Publicznej w Karpaczu w wysokości 335.350,00 zł,
 – „Muzea” dotację dla Miejskiego Muzeum Zabawek ze Zbiorów H. Tomaszewskiego w wysokości 396.400,00 zł,
 – „Pozostała działalność”, wydatki w wysokości 80.000,00 zł na funkcjonowanie „Stacji Kultura”.

■ **„Kultura fizyczna” – 811.500,00 zł**, z tego:
 – „Obiekty sportowe” wydatki na bieżące utrzymanie obiektów sportowych (ubezpieczenia obiektów, konserwacja urządzeń, zakup energii, pozostałe koszty eksploatacyjne) w wysokości 749.500,00 zł,
 – „Zadania w zakresie kultury fizycznej” wydatki na nagrody i stypendia sportowe w wysokości 20.000,00 zł,
 – „Pozostała działalność” na realizację zadań w Budżecie Obywatelskiego – przeniesionych do sfinansowania z roku 2020 w kwocie 42.000,00 zł.

■ Na rok 2021 zaplanowano przychody budżetu z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku budżetu, wynikające z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych, związane ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych przepisach w wysokości 500.000,00 zł, pochodzące z dotacji celowej z Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych, otrzymane w roku 2020.

■ W roku 2021 zaplanowano rozchody budżetu w wysokości 2.425.250,00 zł z tytułu przypadających do spłaty na ten rok rat kapitałowych kredytu inwestycyjnego.

■ W wyniku ustalenia dochodów na poziomie 47.335.494,00 zł, wydatków w wysokości 45.410.244,00 zł powstała nadwyżka budżetu gminy w wysokości 1.925.250,00 zł, która przeznaczona została na spłatę zobowiązań długoterminowych.

RED. / BUDŻET JAKO NARZĘDZIE
GOSPODARKI FINANSOWEJ GMINY/BIP

Przedsiębiorcy otrzymają kolejną pomoc od Gminy

NA PODSTAWIE UCHWAŁY NR XXXV/370/21 RADY MIEJSKIEJ KARPACZA Z DNIA 28 STYCZNIA 2021 R. W SPRAWIE WZOLNIENIA Z PODATKU OD NIERUCHOMOŚCI GRUP PRZEDSIĘBIORCÓW, KTÓRYCH PŁYNNOŚĆ FINANSOWA ULEGŁA POGORSZENIU W ZWIĄZKU Z PONOSZENIEM NEGATYWNYCH KONSEKWENCJI EKONOMICZNYCH Z POWODU COVID-19.

Zwolnienie za styczeń, luty i marzec 2021 r. obejmować będzie przedsiębiorców, którzy wykonują działalność gospodarczą w okresie objętym zwolnieniem, w zakresie:

1. Usług hotelarskich w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 8 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach hotelarskich oraz usługach pilotów wycieczek i przewodników turystycznych (Dz.U. z 2020 r. poz. 2211).
 2. Usług ujętych w Polskiej Klasyfikacji Działalności w podklacie 49.39.Z - działalność kolejek linowych naziemnych, kolejek linowych, wyciągów orczykowych i wyciągów narciarskich, pod warunkiem że, nie są częścią miejskiego lub podmiejskiego systemu komunikacji.
- Przedsiębiorca korzystający z ulg zobowiązany jest do złożenia:
- informacji o rodzajach prowadzonej działalności
 - formularz informacji przedstawianych przy ubieganiu się o pomoc
 - korektę deklaracji na podatek od nieruchomości (dotyczy osób prawnych): DN-1 - Deklaracja na podatek od nieruchomości wraz z załącznikiem ZDN-2 - Załącznik do deklaracji na podatek od nieruchomości - dane o przedmiotach opodatkowania zwolnionych z opodatkowania
 - korektę informacji o nieruchomościach (dotyczy osób fizycznych): IN-1 - Informacja o nieru-



chomościach i obiektach budowlanych wraz z załącznikiem ZIN-2 - Załącznik do informacji o nieruchomościach i obiektach budowlanych - dane o przedmiotach opodatkowania zwolnionych z opodatkowania.

Szczegółowych informacji udziela Pani Paula Cich - Zastępca Skarbnika Gminy, tel. 75 76 19 978.

RED.
WWW.KARPACZ.PL

Książka nie gryzie – weź ją do domu

Dzięki projektowi „książka nie gryzie – weź ją do domu” realizowanemu przez Miejską Bibliotekę Publiczną w Karpaczu nasze miasto wzbogaciło się o dwie szafki bookcrossingowe.

Bookcrossing jest formą wymiany książek - z szafki można zabrać dowolną książkę, a w zamian zostawić swoją, już przeczytaną. Projekt jest odpowiedzią na brak punktów bibliotecznych w naszym mieście. Postanowiono, choć w jakimś stopniu ułatwić mieszkańcom i turystom dostęp do literatury. Szafki bookcrossingowe znajdują się w parku przy ul. Mickiewicza oraz przy drzwiach wejściowych do Miejskiej Biblioteki Publicznej przy ul. Kolejowej 3. Planowana jest kontynuacja projektu i postawienie w mieście kolejnych takich szafek, żeby propagować kulturę czytania. W najbliższym czasie szafka bookcrossingowa zostanie zamontowana w Karpaczu Górnym. Projekt został sfinansowany ze środków programu „Działaj lokalnie” Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności.





Adopcja Wielkiego Serca – dać dom kotu, którego nikt nie chce

„Na początku Bóg stworzył puszysty kłębek, który z braku lepszego pomysłu nazwał Kotem. Przyjrzał się Swemu dziełu i pokręcił głową. To nie było dokładnie to, co zamyslił... Bóg nie był pewien czy ma się śmiać czy płakać. Wiedział oczywiście, że to co właśnie stworzył, trudno zaliczyć do cudów. Ale nie miał już czasu na żadne zmiany ostateczny termin siedmiu dni był tuż tuż. No trudno, wrzucił ramionami. Nie wszystko zawsze musi się udać. Kot nie poświęcając ani chwili uwagi swemu pojawieniu się na ziemi, zwinął się w kłębek i znowu zasnął”.

S. Baker
„Jak żyć z neurotycznym kotem”

Człowiek, którego kochają koty, nie może być człowiekiem bezwartościowym, dom bez kota jest tylko mieszkaniem... w Karpaczu Górnym przy ul. Partyzantów kilkuletni wolno żyjący kokurek szuka dla siebie domu, zapewnią, że przebywanie z nim pod jednym dachem nie będzie nudne ani trudne i, że warto będzie dzielić z nim życie. Kotek jest wykastrowany i czasem potrzebuje opieki weterynaryjnej, z obserwacji wynika, że nie akceptuje innych zwierząt, szukany jest więc opiekun, który poświęci mu dużo swojego czasu i umożliwi mu oczywiście wychodzenie na zewnątrz. Kot ten doskonale wie, jak żyć chwilą terazniejszą, a przy odrobinie szczęścia, może nauczyć swojego opiekuna, jak znaleźć dla siebie miejsce w promieniach słońca.

RED.

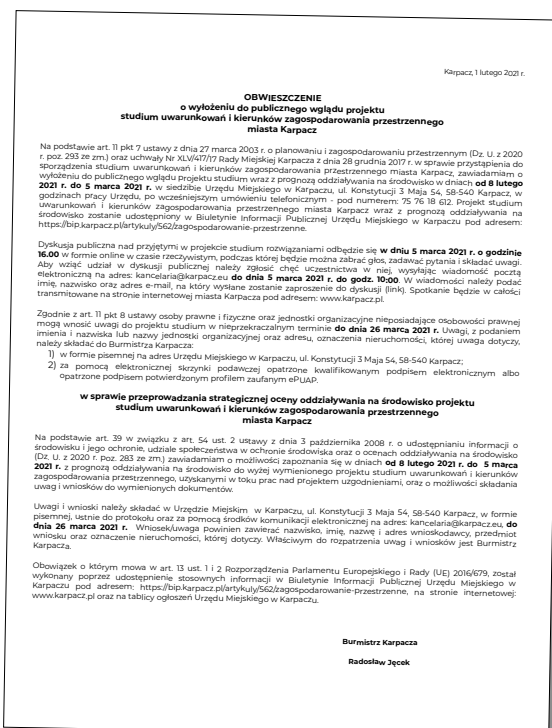
Chcesz mieć wpływ na politykę przestrzenną swojego miasta?

Studium już wyłożone do publicznego wglądu

Karpacz, 1 lutego 2021 r.

OBWIESZCZENIE o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Karpacz

Na podstawie art. 11 pkt 7 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2020 r. poz. 293 ze zm.) oraz uchwały Nr XLV/417/17 Rady Miejskiej Karpacza z dnia 28 grudnia 2017 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Karpacz, zawiadamiam o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu studium wraz z prognozą oddziaływania na środowisko w dniach od 8 lutego 2021 r. do 5 marca 2021 r. w siedzibie Urzędu Miejskiego w Karpaczu, ul. Konstytucji 3 Maja 54, 58-540 Karpacz, w godzinach pracy Urzędu, po wcześniejszym umówieniu telefonicznym - pod numerem: 75 76 18 612. Projekt studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Karpacz wraz z prognozą oddziaływania na środowisko zostanie udostępniony w Biuletynie Informacji



Publicznego Urzędu Miejskiego w Karpaczu pod adresem: <https://bip.karpacz.pl/artykuly/562/> zagospodarowanie-przestrzenne.

Dyskusja publiczna nad przyjętymi w projekcie studium rozwiązaniami odbędzie się w dniu 5 marca 2021 r. o godzinie 16.00 w formie online w czasie rzeczywistym, podczas której będzie można zabrać głos, zadawać pytania i składać uwagi. Aby wziąć udział w dyskusji publicznej należy zgłosić chęć uczestnictwa w niej, wysyłając wiadomość pocztą elektroniczną na adres: kancelaria@karpacz.eu do dnia 5 marca 2021 r. do godz. 10:00. W wiadomości należy podać imię, nazwisko oraz adres e-mail, na który wysłane zostanie zaproszenie do dyskusji (link). Spotkanie będzie w całości transmitowane na stronie internetowej miasta Karpacz pod adresem: www.karpacz.pl.

Zgodnie z art. 11 pkt 8 ustawy osoby prawne i fizyczne oraz jednostki organizacyjne nieposiadające osobowości prawnej mogą wnieść uwagi do projektu studium w nieprzekraczalnym terminie do dnia 26 marca 2021 r. Uwagi, z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej oraz adresu, oznaczenia nieruchomości, której uwaga dotyczy, składają do Burmistrza Karpacza:

1) w formie pisemnej na adres Urzędu Miejskiego w Karpaczu, ul. Konstytucji 3 Maja 54, 58-540 Karpacz;



2) za pomocą elektronicznej skrzynki podawczej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym albo opatrzone podpisem potwierdzonym profilem zaufanym ePUAP.

W sprawie przeprowadzania strategicznej oceny oddziaływania na środowisko projektu studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Karpacz

Na podstawie art. 39 w związku z art. 54 ust. 2 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2020 r. poz. 283 ze zm.) zawiadamiam o możliwości zapoznania się w dniach od 8 lutego 2021 r. do 5 marca 2021 r. z prognozą oddziaływania na środowisko do wyżej wymienionego projektu studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego, uzyskanymi w toku prac nad projektem uzgodnieniami, oraz o możliwości składania uwag i wniosków do wymienionych dokumentów.

Uwagi i wnioski należy składać w Urzędzie Miejskim w Karpaczu, ul. Konstytucji 3 Maja 54, 58-540 Karpacz, w formie pisemnej, ustnie do protokołu oraz za pomocą środków komunikacji elektronicznej na adres: kancelaria@karpacz.eu, do dnia 26 marca 2021 r. Wniosek/uwaga powinien zawierać nazwisko, imię, nazwę i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy. Właściwym do rozpatrzenia uwag i wniosków jest Burmistrz Karpacza.

Obowiązek o którym mowa w art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679, został wykonany poprzez udostępnienie stosownych informacji w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Karpaczu pod adresem: <https://bip.karpacz.pl/artykuly/562/zaagospodarowanie-przestrzenne>, na stronie internetowej: www.karpacz.pl oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Karpaczu.

RED./BIP

Realizacja planu i straty spółki spowodowane sytuacją epidemiologiczną

Informacja z realizacji „wieloletniego planu rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych w 2020 roku w Gminie Karpacz”

I. Zadania rozwojowo-modernizacyjne planowane w zakresie usług wodociągowych rok 2020

1. Wymiana sieci wodociągowej o 160 o długości 653,5 mb i przyłączy w ul. Armii Krajowej - nie zrealizowano - brak środków finansowych,
2. Modernizacja lub wymiana istniejących sieci i przyłączy wodociągowych - zrealizowano na kwotę 139.141 zł,
3. Opracowanie projektu prac geologicznych w celu wykonania odwiertów głębinowych na podstawie sprawozdań z przeprowadzonych badań geofizycznych - zrealizowano koszt 55.210 zł,

II. Zadania rozwojowo-modernizacyjne planowane w zakresie usług kanalizacyjnych rok 2020

1. Przebudowa istniejącej oczyszczalni przy ul. Nadrzecznej - w trakcie realizacji / zakończenie wiosna 2021 - ograniczona ilość środków finansowych/
 2. Opracowanie koncepcji, karty informacji przedsięwzięcia /KIP/ oraz rozpoczęcie procedur związanych z budową miejskiej oczyszczalni dla m. Karpacza - zrealizowano.
- Jednocześnie informuję, że w związku panującą sytuacją epidemiologiczną nastąpił znaczny spadek sprzedaży usług spółki sięgający 18% a wartościowo wynoszący około 1 800 000 zł stąd ograniczenia w realizacji inwestycji. Podstawowe zadania spółki / eksploatacja i remonty/ są realizowane na bieżąco i na dzień dzisiejszy nie ma zagrożenia w pogorszeniu jakości świadczonych usług.

RED./MZGK SP. Z O.O.



Ile kosztował wynajem dekoracji świątecznych wraz z montażem i demontażem?

1. Koszt wynajmu dekoracji świątecznych od firmy MULTIDEKOR w sezonie 2018/2019 wyniósł: 257.713,00 zł brutto, montaż i demontaż dekoracji wykonany przez firmę ENERGOBEST wyniósł: 38.191,50 zł brutto.

2. Koszt wynajmu dekoracji świątecznych od firmy MULTIDEKOR w sezonie 2019/2020 wyniósł: 325.528,37 zł brutto, montaż i demontaż dekoracji wykonany przez firmę ENERGOBEST wyniósł: 39.360,00 zł brutto.

3. Koszt wynajmu dekoracji świątecznych od firmy MULTIDEKOR w sezonie 2020/2021 wyniósł: 187.215,40 zł brutto, montaż i demontaż dekoracji wykonany przez firmę ENERGOBEST wyniósł: 27.625,00 zł brutto.

Przez ostatnie trzy lata Gmina Karpacz wydała na wynajem dekoracji świątecznych oraz ich montaż i demontaż z budżetu miasta: **875.633, 27 zł.**

RED.



Pod Białą-Czerwoną Karpacz w powiecie na I miejscu



Dzięki aktywności mieszkańców Karpacza podjętych w projekcie „Pod białą-czerwoną” Gmina Karpacz uzyskała 1 miejsce z największą liczbą głosów w powiecie jeleniogórskim obecnie karkonoskim. Spełnione zostały zatem warunki określone w re-

gulaminie projektu i tym samym zakwalifikowaliśmy się do jego realizacji, a więc zakupu i montażu masztu na terenie naszego miasta. Z uwagi na sytuację epidemiologiczną w kraju realizacja tego projektu została przesunięta w czasie, na termin późniejszy w 2021 r.

RED.

Miejsce	Uzyskana liczba głosów poparcia	Wymagana liczba głosów poparcia	Procent wymaganych głosów	Gmina
1.	261	100	261%	Karpacz woj. dolnośląskie
2.	183	100	183%	Stara kamienica woj. dolnośląskie
3.	167	100	167%	Mysłakowice woj. dolnośląskie
4.	135	100	135%	Szklarska Poręba woj. dolnośląskie
5.	130	100	130%	Jeżów Sudecki woj. dolnośląskie
6.	129	100	129%	Piechowice woj. dolnośląskie
7.	129	100	129%	Kowary woj. dolnośląskie
8.	107	100	107%	Janowice Wielkie woj. dolnośląskie
9.	107	100	107%	Podgórzyn woj. dolnośląskie

Szczepienia przeciwko COVID-19

NARODOWY PROGRAM SZCZEPIEŃ SŁUŻY ZAPLANOWANIU DZIAŁAŃ, KTÓRE MAJĄ ZAGWARANTOWAĆ PRZEPROWADZENIE BEZPIECZNYCH I SKUTECZNYCH SZCZEPIEŃ WŚRÓD OBYWATELI POLSKI. OBEJMUJE NIE TYLKO ZAKUP ODPOWIEDNIEJ LICZBY SZCZEPIONEK, ICH DYSTRYBUCJĘ, ALE TAKŻE MONITORING PRZEBIEGU I EFEKTYWNOŚCI SZCZEPIENIA ORAZ BEZPIECZEŃSTWO POLAKÓW.



Podstawowym celem zaprezentowanym w programie jest dostarczenie szczepionek:
 ● bezpiecznych i skutecznych,
 ● w wystarczającej ilości,
 ● w najkrótszym czasie,
 ● darmowych,
 ● dobrowolnych,
 ● łatwo dostępnych.
 Dokument składa się z 9 rozdziałów opisujących m. in. skuteczność i bezpieczeństwo szczepionek, proces zakupów i finansowanie, dystrybucję i logistykę, zalecenia medyczne i organizację punktów szczepień czy kolejność szczepień.

Plan pracy Rady Miejskiej Karpacza na rok 2021

Styczeń

- Zatwierdzenie planu pracy Rady Miejskiej Karpacza na 2021r.
- Projekty uchwał.

Luty

- Działania Gminy Karpacz na rzecz wspierania branży turystycznej i pokrewnych w sytuacji kryzysu spowodowanego pandemią.
- Udzielanie zamówień publicznych przez Gminę Karpacz w 2020 r.
- charakterystyka stanu prawnego,
- wybór najkorzystniejszych ofert.
- Zatwierdzenie planów pracy stałych Komisji Rady Miejskiej Karpacza
- Projekty uchwał.

Marzec

- Informacje o stanie bezpieczeństwa za 2020 r. w zakresie:
- ochrony przeciwpożarowej i zagrożeń pożarowych w Karpaczu,
- porządku i bezpieczeństwa publicznego wraz ze sprawozdaniem z działalności Komendanta Komisarjatu Policji w Karpaczu,
- działalności Referatu Straży Miejskiej w Karpaczu,
- działalności GOPR Grupa Karkonoska,
- działalności Referatu Informatyzacji, Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego.

mendanta Komisarjatu Policji w Karpaczu, - działalność Referatu Straży Miejskiej w Karpaczu, - działalność GOPR Grupa Karkonoska, - działalność Referatu Informatyzacji, Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego.

Kwiecień

- Rewitalizacja, modernizacja linii kolejowej do Karpacza na bazie stworzonego studium wykonalności przez Urząd Marszałkowski Województwa Dolnośląskiego.
- Analiza finansowa funkcjonowania systemu gospodarowania odpadami komunalnymi za 2020 r.
- Projekty uchwał.

Maj

- Przedstawienie planu promocji Gminy Karpacz na sezon letni 2021 r.
- Sprawozdanie z działalności instytucji kultury

za 2020 r. wraz z analizą możliwości ich połączenia oraz możliwości utworzenia na ich bazie Domu Kultury i Seniora.

Czerwiec

- Raport o stanie Gminy Karpacz.
- Debata nad raportem o stanie Gminy Karpacz.
- Udzielenie wotum zaufania burmistrzowi miasta Karpacz.
- Sprawozdanie z wykonania budżetu miasta Karpacz za 2020 r.
- Udzielenie absolutorium burmistrzowi miasta Karpacz.
- Projekty uchwał.

Lipiec

Przerwa Wakacyjna.

Sierpień

- Sprawozdanie burmistrza miasta Karpacz z realizacji zadań oświatowych w roku szkolnym 2020/2021r.

- Informacja dyrektorów placówek oświatowych:
- działalność edukacyjna, zajęcia pozalekcyjne,
- koszty funkcjonowania placówek w roku szkolnym 2020/2021.
- przygotowanie placówek do roku szkolnego 2021/2022.
- Koszty funkcjonowania miejskich obiektów sportowych w Karpaczu za 2020 r.
- Projekty uchwał.

Wrzesień

- Informacja burmistrza miasta Karpacz o przebiegu wykonania budżetu miasta za I półrocze 2021 r.
- Projekty uchwał.

Październik

- Informacja na temat analizy oświadczeń majątkowych.
- Informacja Burmistrza Miasta Karpacz o założeniach do projektu budżetu miasta Karpacz na 2022 r. oraz głównych kierunkach rozwoju miasta Karpacz zaplanowanych w roku 2022.



- Sprawozdanie finansowe MZGK Sp. z o.o. za 2020 r.
- Informacja o stanie realizacji zadań inwestycyjnych za trzy kwartały 2021 r.
- Projekty uchwał.

Listopad

- Sprawozdanie z realizacji „Wieloletniego planu rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych na lata 2020-2024 w Gminie Karpacz”
- Praca nad budżetem Gminy Karpacz na 2022 r.
- Projekty uchwał

Grudzień

- Uchwalenie budżetu Gminy Karpacz na 2022 r.
- Projekty uchwał.

Rada Miejska dopuszcza możliwość dokonania zmian w niniejszym planie.

Gmina Karpacz zapewnia, transport na szczepienie dla osób niepełnosprawnych i wykluczonych komunikacyjnie. Po wcześniejszym zarejestrowaniu na szczepienie, uzasadnioną potrzebę skorzystania z transportu należy zgłosić p. Ewie Lustyk pod numerem tel. 75 76 19 592 (od poniedziałku do piątku w godz. 08:00-15:00).

W ramach Narodowego Programu Szczepień Centrum Medyczne Karpacz S.A. zaprasza seniorów do zapisów na darmowe szczepienia przeciw COVID-19.

- Dla osób powyżej 80 roku życia zapisy rozpoczynają się od 15.01.2021r.
- Dla osób powyżej 70 roku życia zapisy rozpoczynają się od 22.01.2021r.

Na szczepienia można zapisać się:
- telefonicznie w Punktach Szczepień:

- **Centrum Medyczne Karpacz,** ul. Myśliwska 13, Karpacz tel. 530 271 492 (godz. 8.00 – 19.00)
- **Przychodnia POZ Karpacz,** ul. Konstytucji 3 Maja 71, Karpacz

tel. 883 358 171, 883 358 172, infolinia: 530 271 492 (godz. 8.00 – 19.00)

- **Przychodnia POZ ORLE,** ul. Cieplicka 83a, Jelenia Góra-Cieplice tel. 883 358 210, infolinia: 530 271 492 (godz. 8.00 – 19.00)

- poprzez e-mail: kontakt@cmkarpacz.pl podając imię i nazwisko, PESEL i numer telefonu.

Na szczepienia mogą zapisywać się wszystkie zainteresowane osoby z danej grupy wiekowej, bez względu na to, do której przychodni należą i gdzie mieszkają. Kolejną dawkę szczepionki – po 21 dniach – należy przyjąć w tym punkcie szczepień, w którym podano pierwszą dawkę.

Jakie mamy rodzaje szczepionek przeciw COVID-19?

Na stronie Urzędu Rejestracji Produktów Leczniczych, Wyrobów Medycznych i Produktów Biobójczych pod adresem www.urpl.gov.pl możemy odnaleźć informacje na temat dopuszczenia do obrotu na terytorium Unii Europejskiej następujących szczepionek:

Nazwa	Producent	Numer rejestru	Decyzja
Comirnaty	Pfizer/BioNTech	EU/1/20/1528	(2020) 9598 of 21 Dec 2020 [1]
Covid-19 Vaccine Moderna	MODERNA BIOTECH SPAIN, S.L.	EU/1/20/1507	(2021) 94 of 06 Jan 2021 [3]
COVID-19 Vaccine AstraZeneca	AstraZeneca AB	EU/1/21/1529	(2021) 698 of 29 Jan 2021 [5]

Jak wygląda finansowanie świadczeń podstawowej opieki zdrowotnej przez NFZ?

Podstawowa opieka zdrowotna (POZ) jest częścią systemu opieki zdrowotnej, zapewniającą wszystkim osobom uprawnionym do świadczeń zamieszkałym/przebywającym na terytorium Polski kompleksowe i skoordynowane świadczenia opieki zdrowotnej w miejscu zamieszkania.

Świadczenia udzielane są w warunkach ambulatoryjnych (w gabinecie, poradni lub przychodni), a w przypadkach uzasadnionych medycznie, także w domu pacjenta (również w domu pomocy społecznej). Obejmują także profilaktyczną opiekę nad dziećmi i młodzieżą sprawowaną przez pielęgniarkę/higienistkę w środowisku nauczania i wychowania.

Funkcjonowanie POZ (za wyjątkiem świadczeń profilaktycznej opieki nad dziećmi i młodzieżą w środowisku nauczania i wychowania oraz świadczeń nocnej i świątecznej opieki zdrowotnej w POZ) oparte jest na prawie do imiennego wyboru lekarza, pielęgniarki, położnej podstawowej opieki zdrowotnej.

Jak wyglądają zatem zasady rozliczania i finansowania świadczeń w podstawowej opiece zdrowotnej w świetle udzielonej odpowiedzi na za pytanie w trybie dostępu do informacji publicznej?



40 do 65 lat – współczynnik 1,34; w wieku 66 do 75 lat – współczynnik 2,7; powyżej 75 lat – współczynnik 3,1;

■ miejsca pobytu - podopieczni domu pomocy społecznej lub placówki socjalizacyjnej interwencyjnej lub resocjalizacyjnej – współczynnik 3,1;

■ stanu zdrowia - osoby przewlekle chore na cukrzycę, choroby układu krążenia lub choroby tarczycy – współczynnik – 3,2.

Dla przykładu, roczna stawka kapitacyjna lekarza poz za pacjenta w wieku 42 lata, który nie jest chory przewlekle wynosi 229,14 zł (171 zł x 1,34).

Oprócz stawki kapitacyjnej są również produkty (porady, wizyty, świadczenia lub przewoźu) płatne jednostkowo za wykonaną usługę, zgodnie z katalogiem określonym w załączniku nr 1 do ww. zarządzenia (np. wizyta pacjenta spoza listy osób zdeklarowanych, świadczenie w profilaktyce CHUK).

Ad 2. Czy konkretna kwota na pacjenta, której nie wykorzysta pacjent (wizyty u lekarza, badania laboratoryjne itd.) wracają do NFZ, czy pozostają do wykorzystania przez POZ prowadzony przez Centrum Medyczne w Karpaczu?

Stawka kapitacyjna jest wypłacana za tzw. gotowość do udzielania świadczeń. Jest rozliczana miesięcznie na podstawie sumy iloczynów liczby zadeklarowanych pacjentów i stawki miesięcznej stanowiącej 1/12 kapitacyjnej stawki rocznej, z uwzględnieniem współczynników korygujących. Jeśli pacjent nie korzysta ze świadczeń, nie jest ona zwracana.

Z poważaniem,
Leszek Szalak
Dyrektor Departamentu
Departament Świadczeń Opieki Zdrowotnej

Jest duża szansa na powrót kolei

Czy pociągi po 20 latach przerwy powrócą do Karpacza ?

Wiceminister Infrastruktury Andrzej Bittel Pełnomocnik Rządu ds. przeciwdziałania wykluczeniu komunikacyjnemu wydał decyzję na przekazanie przez PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Samorządowi Województwa Dolnośląskiego kolejnych odcinków linii kolejowych w tym linii kolejowej o nr 340 Mysłakowice-Karpacz. Należy przypomnieć, że Urząd Marszałkowski Województwa Dolnośląskiego w 2020 r. zakończył pracę nad Studium wykonalności dla linii kolejowych Jelenia Góra - Karpacz / Kowary, w dokumencie tym w sposób dogłębny przeanalizowano możliwość powrotu pociągów na nieczynne dotychczas linie kolejowe.



Jaka zatem jest analiza stanu istniejącego infrastruktury?

Na linii 340 Mysłakowice - Karpacz pierwotnie torowisko składało się z szyn typu Vignolesa, ułożonych na drewnianych podkładach. Ze względu na bardzo duży spadek w kierunku dawnej stacji Miłków, na dawnej stacji Karpacz wybudowano dwa żeberkowe tory ładunkowe, a na stacji Miłków jeden. Różnica wysokości między Mysłakowicami a pierwszym mostem nad Łomnicą wynosi 24 m. Linia za mostem dochodzi do dawnej stacji Miłków. Jeśli chodzi o różnicę wysokości między Mysłakowicami a Miłkowem to wynosi ona 48 m, a średnie nachylenie 13%. Różnica wysokości między dawnymi stacjami Miłków a Karpacz, oddalonymi od siebie o 3,142 km wynosi 106 m, a średnie nachylenie 34%. Natomiast różnica wysokości między Mysłakowicami a przystankiem Karpacz wynosi 154 m, a średnie nachylenie linii 21%. Linia ta na odcinku Brzezie Karkonoskie - Karpacz jest najbardziej nachyloną linią w Polsce, gdzie na odcinku 1,061 km różnica wysokości wynosi 49 m, a średnie nachylenie tego, końcowego fragmentu linii wynosi 46%. Różnica wysokości między dawnymi stacjami Miłków a Karpacz, oddalonymi od siebie o 3,142 km wynosi 106 m, średnie nachylenie 34%. Linia kończy się na 7,055 km kołem oporowym, a różnica wysokości między pierwszym a ostatnim posterunkiem ruchu wynosi 154 m.

Nawierzchnia toru na linii kolejowej nr 340 Mysłakowice - Karpacz składa się z szyn typu S49, z lat 1956 - 1980 oraz z szyn S42 z lat 1929 - 1956 i podkładów drewnianych typu II B zbrojonych na typ S49 w km 0,345 - 0,765, podkła-

17 437 350 PLN

KOSZTY REALIZACJI ELEKTRYFIKACJI LINII KOLEJOWEJ NA TRASIE: JELENIA GÓRA - MYŚLAKOWICE - KARPACZ

dy betonowe typu PBS1 oraz w km 1,345 - 1,620 i w km 2,315 - 2,615 podkłady betonowe INBK 4.

Reasumując aktualny stan szyn i podkładów jest zły i wszystkie odcinki zakwalifikowano do wymiany. Na wielu odcinkach brakuje szyn lub są one uszkodzone wskutek prób kradzieży, a tor w wielu miejscach jest zniekształcony. Szyny i podkłady stalowe ze względu na stopień zużycia kwalifikują się do zeżłomowania. Natomiast podkłady drewniane nadają się w całości do utylizacji.

Jaki przewidywany jest tabor?

Zapewnienie wygodnego taboru dostosowanego także do potrzeb osób niepełnosprawnych jest warunkiem zainteresowania ofertą potencjalnych podróżnych. Przewiduje się, że do obsługi nowo uruchamianych połączeń przeznaczone zostaną szynobusy spalinerne będące w dyspozycji Kolei Dolnośląskich. Zgodnie z informacjami otrzymanymi od Kolei Dolnośląskich przewidyuje się użycie pojazdów poniższych serii taboru spalinowego:

- SA135 - jednoczłonowy, miejsc siedzących: 70, całkowita liczba miejsc: 160, długość: 24,5 m, masa: 43,5 t, moc silnika: 360kW, prędkość maksymalna: 120 km/h, przyspieszenie rozruchu ok. 0,45 m/s² (w zakresie 0 - 40 km/h);

- SA134 - dwuczłonowy, miejsc siedzących: 138, całkowita liczba miejsc: 278, długość: 41,7 m, masa: 77 t, moc silnika: 2 x 360kW, prędkość maksymalna: 120 km/h, przyspieszenie rozruchu ok. 0,45 m/s² (w zakresie 0 - 40 km/h).

Polityka taborowa Spółki będzie zależna od decyzji Organizatora Przewozów i wyników postępowania na zakup nowego taboru. Zasadniczo przewiduje się, że na analizowanych liniach będzie eksploatowany posiadany tabor serii SA134/SA135, zwolniony z innych odcinków w wyniku zakupu nowego taboru oraz zmian w organizacji przewozów (relacji pociągów). Biorąc pod uwagę wiek tych pojazdów oraz zakładając 30 letni okres ich eksploatacji będą one mogły być wykorzystywane do obsługi pociągów co najmniej do 2038 - 2041 roku.

Jaka przewidywana jest częstotliwość połączeń?

Z uwagi na dobrze rozwiniętą sieć połączeń autobusowych właściwa częstotliwość połączeń ma bardzo istotne znaczenie dla zapewnienia wystarczającej atrakcyjności kolejowej oferty przewozowej. Proponuje się, aby liczba kolejowych połączeń regionalnych wynosiła 9 par na

1. ZAKRES PRAC DLA WARIANTU INWESTYCYJNEGO W1 WRAZ Z OSZACOWANIEM KOSZTÓW

Branża i rodzaj robót	Jedn.	Ogólna ilość robót	Cena jedn. [tys. PLN]	Koszty ogółem [tys. PLN]	Linie kolejowe							
					Nr 308 Kowary Górne - Kowary 15,882 - 24,800		Nr 308 Kowary - Mysłakowice 24,800 - 30,150		Nr 308 Mysłakowice - Jelenia Góra 30,150 - 39,986		Nr 340 Mysłakowice - Karpacz 0,284 - 7,055	
					Ilość	Koszt [tys. PLN]	Ilość	Koszt [tys. PLN]	Ilość	Koszt [tys. PLN]	Ilość	Koszt [tys. PLN]
UKŁADY TOROWE												
Demontaż toru z odwiezieniem	tkm	30,875	130,000	4 013,750	8,918	1 159,340	5,350	695,500	9,836	1 278,680	6,771	880,230
Demontaż rozjazdu z odwiezieniem	szt.	14	12,200	170,800	2	24,400	2	24,400	7	85,400	3	36,600
Budowa toru kl.2 z szyn 49E1 / podkład betonowy lub drewniany / podsypka tłuczeń	tkm	31,275	1 759,000	55 012,725	8,918	15 686,762	5,750	10 114,250	9,836	17 301,524	6,771	11 910,189
Budowa rozjazdu w torze kl.2 typu Rkpd 49E1;R=190;1:9 / podrozjazdńice drewn./ podsypka tłuczeń	szt.	1	302,000	302,000	0	0,000	0	0,000	1	302,000	0	0,000
Budowa rozjazdu w torze kl.2 typu Rz 49E1;R=300;1:9 / podrozjazdńice betonowe lub drewn./ podsypka tłuczeń	szt.	4	229,000	916,000	0	0,000	1	229,000	2	458,000	1	229,000
Kozioł oporowy typowy stalowy	szt.	4	20,100	80,400	1	20,100	1	20,100	0	0,000	2	40,200
Warstwa ochronna	m ³	39212	0,140	5 489,680	11326	1 585,640	6795	951,300	12492	1 748,880	8599	1 203,860
Roboty ziemne	m ³	76261	0,095	7 244,795	22027	2 092,565	13215	1 255,425	24295	2 308,025	16724	1 588,780
RAZEM układy torowe	x	x	x	73 230,150	x	20 568,807	x	13 289,975	x	23 482,509	x	15 888,859
ODWODNIENIE TOROWISKA												
Rewitalizacja istniejących rowów bocznych ziemnych	m	41207	0,050	2 060,350	13947	697,350	6312	315,600	10317	515,850	10631	531,550
Budowa nowych rowów bocznych ziemnych	m	1900	0,120	228,000	600	72,000	300	36,000	600	72,000	400	48,000
Odwodnienie wgłębne (drenokolektory, kolektory ze studniami)	m	500	0,590	295,000	100	59,000	100	59,000	200	118,000	100	59,000
RAZEM odwodnienie torowiska	x	x	x	2 583,350	x	828,350	x	410,600	x	705,850	x	638,550
OBIEKTY OBSŁUGI PODRÓŻNYCH												
Rozbiórka istniejącego peronu	krawędź	10	20,000	200,000	2	40,000	3	60,000	3	60,000	2	40,000
Budowa nowego peronu długości 100 m jednokrawędziowego z odwodnieniem, wiatami, małą architekturą, wygrozdeniem i dojściami	krawędź	12	550,000	6 600,000	3	1 650,000	2	1 100,000	4	2 200,000	3	1 650,000
Budowa nowego peronu długości 100 m dwukrawędziowego wysopowego z odwodnieniem, wiatami, małą architekturą, wygrozdeniem i dojściami	krawędź	2	875,000	1 750,000	0	0,000	1	875,000	0	0,000	1	875,000
RAZEM obiekty obsługi podróżnych	x	x	x	8 550,000	x	1 690,000	x	2 035,000	x	2 260,000	x	2 565,000
OBIEKTY INŻYNIERYJNE												
Mosty i wiadukty	szt.	10	x	10 113,904	3	3 450,000	0	0,000	2	2 357,500	5	4 306,404
Ściany oporowe	x	x	x	0,000	x	0,000	x	0,000	x	0,000	x	0,000
Przepusty	mb	786	3,000	2 357,280	427,30	1 281,900	155,48	466,440	106,85	320,550	96,13	288,390
RAZEM obiekty inżynierijne	x	x	x	12 471,184	x	4 731,900	x	466,440	x	2 678,050	x	4 594,794
POZOSTAŁE KOSZTY												
Przejazdy	szt.	49	x	784,042	8	108,356	10	173,483	20	321,328	11	180,875
Koszty związane ochroną środowiska	x	x	x	0,000	x	0,000	x	0,000	x	0,000	x	0,000
Studium wykonalności	x	x	x	75,000	x	18,750	x	18,750	x	18,750	x	18,750
Dokumentacja (projektowa i powykonawcza)	x	x	x	2 853,102	x	819,072	x	472,515	x	864,223	x	697,292
Wypkup gruntu	x	x	x	0,000	x	0,000	x	0,000	x	0,000	x	0,000
Całkowite nakłady inwestycyjne NETTO [tys. PLN]	x	x	x	100 546,828	x	28 765,235	x	16 866,763	x	30 330,710	x	24 584,120

dobę, co powinno zapewnić kursowanie pociągów od wczesnych godzin rannych - od ok. godziny 5.30 do 22.30 z częstotliwością co około 2 godz. Przy czym w godzinach szczytu częstotliwość ta powinna być znacząco większa i wynosić około 1 godziny.

Szczegółowe analizy wariantów inwestycyjnych.

Wariant ten zakłada, że przewozy osób w strefie oddziaływania linii kolejowych będą realizowane obecnie obowiązującym systemem, tj. z wykorzystaniem drogowego transportu publicznego i prywatnego. Ponadto przewiduje się pozostawienie zamkniętych dla ruchu odcinków linii i wariantensłużyjedynejakopunktodniesienia w analizach zarządzanych w ramach Studium.

Wariant 1

Założono podniesienie prędkości do V=80 km/h dla pociągów pasażerskich oraz ograniczony za-

dobę, co powinno zapewnić kursowanie pociągów od wczesnych godzin rannych - od ok. godziny 5.30 do 22.30 z częstotliwością co około 2 godz. Przy czym w godzinach szczytu częstotliwość ta powinna być znacząco większa i wynosić około 1 godziny.

Wariant ten zakłada zakres prac jak w wariantie 1 oraz dodatkową poprawę przepustowości linii poprzez budowę mijanek w Mysłakowicach.

■ Patrz tabele 1, 2.

Podsumowanie:

Przeprowadzone analizy szczegółowe dla **Wariantu inwestycyjnego W1** oraz **Wariantu inwestycyjnego W2** zdefiniowanych w rozdziale 10 wykazały, że oba te warianty są wykonalne w kategoriach ekonomicznych i kwalifikują się do dofinansowania ze środków zewnętrznych. W toku prac rozważano również **Wariant inwestycyjny W3** przewidujący odłożoną w czasie elektryfikację. Wariant inwestycyjny W3 obejmuje podobny zakres jak Wariant inwestycyjny W2. Nie przewiduje się w nim kompleksowej przebudowy linii kolejowych ani budowy nowej infrastruktury kolejowej, która umożliwiłaby istotne podwyższenie parametrów techniczno-eksploatacyjnych linii. W wariantie tym zakłada się jednak elektryfikację odcinków Jelenia Góra - Mysłakowice i Mysłakowice - Karpacz w celu umożliwienia dotarcia do Karpacza pociągów dalekobieżnych obsługiwanych trakcją elektryczną. Odcinek Mysłakowice - Kowary Górne pozostanie

w tym wariantie bez elektryfikacji. Uznano, że odcinek ten ma zbyt mały potencjał do kreowania potoków pasażerskich i dlatego w wariantie W3 zrezygnowano z elektryfikacji tego fragmentu linii, pozostawiając taką możliwość na dalsze lata kiedy zrealizowane zostaną zapowiadane inwestycje np. budowa stacji narciarskiej. Do tego czasu na odcinku Mysłakowice - Kowary Górne przewidziano funkcjonowanie trakcji spalinowej. W Wariantie inwestycyjnym W3 przyjęto podniesienie prędkości do V=80 km/h oraz dostosowanie pozostałych elementów infrastruktury wraz ze zmianą konfiguracji SRK włącznie. Dopuszcza się ograniczenie prędkości pociągów do min. V=40-60 km/h. Nie przewiduje się prowadzenia ruchu towarowego na analizowanych liniach. Zakres przebudowy układów torowych uwzględniać będzie tory główne zasadnicze i dodatkowe wraz z likwidacją zbędnej infrastruktury. Przewiduje się budowę peronów na przystankach osobowych zgodnych z wymaganiami TSI z dodatko-

2. ZAKRES PRAC DLA WARIANTU INWESTYCYJNEGO W2 WRAZ Z OSZACOWANIEM KOSZTÓW

Branża i rodzaj robót	Jedn.	Ogólna ilość robót	Cena jedn. [tys. PLN]	Koszty ogółem [tys. PLN]	Linie kolejowe							
					Nr 308 Kowary Górne - Kowary 15,882 - 24,800		Nr 308 Kowary - Myslakowice 24,800 - 30,150		Nr 308 Myslakowice - Jelenia Góra 30,150 - 39,986		Nr 340 Myslakowice - Karpacz 0,284 - 7,055	
					Ilość	Koszt [tys. PLN]	Ilość	Koszt [tys. PLN]	Ilość	Koszt [tys. PLN]	Ilość	Koszt [tys. PLN]
UKŁADY TOROWE												
Demontaż toru z odwiezieniem	tkm	30,875	130,000	4 013,750	8,918	1 159,340	5,350	695,500	9,836	1 278,680	6,771	880,230
Demontaż rozjazdu z odwiezieniem	szt.	14	12,200	170,800	2	24,400	2	24,400	7	85,400	3	36,600
Budowa toru kl.2 z szyn 49E1 / podkład betonowy lub drewniany / podsypka tłuczeń	tkm	31,575	1 759,000	55 540,425	8,918	15 686,762	5,750	10 114,250	10,136	17 829,224	6,771	11 910,189
Budowa rozjazdu w torze kl.2 typu Rkpd 49E1;R=190;1:9 / podrozjazdnice drewn./ podsypka tłuczeń	szt.	1	302,000	302,000	0	0,000	0	0,000	1	302,000	0	0,000
Budowa rozjazdu w torze kl.2 typu Rz 49E1;R=300;1:9 / podrozjazdnice betonowe lub drewn./ podsypka tłuczeń	szt.	6	229,000	1 374,000	0	0,000	1	229,000	4	916,000	1	229,000
Koziół oporowy typowy stalowy	szt.	4	20,100	80,400	1	20,100	1	20,100	0	0,000	2	40,200
Warstwa ochronna	m ²	39212	0,140	5 489,680	11326	1 585,640	6795	951,300	12492	1 748,880	8599	1 203,860
Roboty ziemne	m ³	76261	0,095	7 244,795	22027	2 092,565	13215	1 255,425	24295	2 308,025	16724	1 588,780
RAZEM układy torowe	x	x	x	74 215,850	x	20 568,807	x	13 289,975	x	24 468,209	x	15 888,859
ODWODNIENIE TOROWISKA												
Rewitalizacja istniejących rowów bocznych ziemnych	m	41207	0,050	2 060,350	13947	697,350	6312	315,600	10317	515,850	10631	531,550
Budowa nowych rowów bocznych ziemnych	m	1900	0,120	228,000	600	72,000	300	36,000	600	72,000	400	48,000
Odwodnienie wgłębne (drenokolektory, kolektory ze studniami)	m	500	0,590	295,000	100	59,000	100	59,000	200	118,000	100	59,000
RAZEM odwodnienie torowiska	x	x	x	2 583,350	x	828,350	x	410,600	x	705,850	x	638,550
OBIEKTY OBSŁUGI PODRÓŻNYCH												
Rozbiórka istniejącego peronu	krawędź	10	20,000	200,000	2	40,000	3	60,000	3	60,000	2	40,000
Budowa nowego peronu długości 100 m jednokrawędziowego z odwodnieniem, wiatami, małą architekturą, wygrozdzeniem i dojskami	krawędź	12	550,000	6 600,000	3	1 650,000	2	1 100,000	5	2 750,000	2	1 100,000
Budowa nowego peronu długości 100 m dwukrawędziowego wypowego z odwodnieniem, wiatami, małą architekturą, wygrozdzeniem i dojskami	krawędź	2	875,000	1 750,000	0	0,000	1	875,000	0	0,000	1	875,000
RAZEM objekty obsługi podróżnych	x	x	x	8 550,000	x	1 690,000	x	2 035,000	x	2 810,000	x	2 015,000
OBIEKTY INŻYNIERYJNE												
Mosty i wiadukty	szt.	10	x	10 113,904	3	3 450,000	0	0,000	2	2 357,500	5	4 306,404
Ściany oporowe	x	x	0	0,000	x	0,000	x	0,000	x	0,000	x	0,000
Przepusty	mb	786	3,000	2 357,280	427,30	1 281,900	155,48	466,440	106,85	320,550	96,13	288,390
RAZEM objekty inżynierskie	x	x	x	12 471,184	x	4 731,900	x	466,440	x	2 678,050	x	4 594,794
POZOSTAŁE KOSZTY												
Przejazdy	szt.	49	x	784,042	8	108,356	10	173,483	20	321,328	11	180,875
Koszty związane ochroną środowiska	x	x	x	0,000	x	0,000	x	0,000	x	0,000	x	0,000
Studium wykonalności	x	x	x	75,000	x	18,750	x	18,750	x	18,750	x	18,750
Dokumentacja (projektowa i powykonawcza)	x	x	x	3 376,223	x	819,072	x	472,515	x	1 174,057	x	910,579
Wypuk gruntów	x	x	x	0,000	x	0,000	x	0,000	x	0,000	x	0,000
Całkowite nakłady inwestycyjne NETTO [tys. PLN]	x	x	x	102 055,649	x	28 765,235	x	16 866,763	x	32 176,244	x	24 247,407

wymi przystankami osobowymi i zmianą lokalizacji istniejących. Parametry naciskowe na odcinkach linii założono na poziomie 196 kN/os. Nakłady na elektryfikację w Wariantcie inwestycyjnym W3 przedstawiono w tabeli nr 3. Wariant ten może być zrealizowany w dalszej kolejności ze względu na wysokie koszty elektryfikacji i ograniczone możliwości finansowe samorządu. Wariant inwestycyjny W3 nie mógł być obecnie poddany szczegółowej analizie kosztów i korzyści z powodu braku możliwości określenia realnego terminu realizacji projektu. Koszty realizacji elektryfikacji wynoszą dla linii Jelenia Góra – Myslakowice – Karpacz wynoszą 17 437 350 PLN. Elektryfikacja linii pozwoli w przyszłości wprowadzić na nią oprócz ruchu lokalnego również połączenia międzyregionalne w relacjach dalekobieżnych np. z Wrocławia czy Warszawy. Studium wykonalności dla linii kolejowych Jele-

3. NAKŁADY NA ELEKTRYFIKACJĘ W WARIANCIE INWESTYCYJNYM W3

Branża i rodzaj robót	Jedn.	Ogólna ilość robót	Cena jedn. [tys. PLN]	Koszty ogółem [tys. PLN]	Nr 308 Myslakowice - Jelenia Góra 30,150 - 39,986		Nr 340 Myslakowice - Karpacz 0,284 - 7,055	
					Ilość	Koszt [tys. PLN]	Ilość	Koszt [tys. PLN]
Elektroenergetyka trakcyjna	tkm	16,607	1 050,000	17 437,350	9,836	10 327,800	6,771	7 109,550

nia Góra – Karpacz / Kowary 206 W przypadku wariantu zakładającego elektryfikację linii przyjęto następujące typy taboru:

- PESA SA134 2-członowe pojemność 260 miejsc, masa 97 t; - Newag 37WE 2-członowe pojemność 265 miejsc, masa 103 t;
- Newag 36WE 3-członowe pojemność 276 miejsc, masa 132 t;
- Newag 31WE 4-członowe pojemność 450 miejsc, masa 178 t.

 Wyniki analizy kosztów i korzyści potwierdzają możliwość realizacji prac w trybie etapowania

i stopniowego intensyfikowania wykorzystywania linii kolejowych będących przedmiotem analiz. W ocenie Wykonawcy w pierwszym etapie przywracania linii do eksploatacji powinien być realizowany Wariant inwestycyjny W1 przewidujący podstawowe prace naprawcze mające na celu wznowienie ruchu kolejowego. W miarę wzrostu możliwości finansowych celowe będzie również poprowadzenie przepustowości linii poprzez budowę mijanki w Myslakowicach, co umożliwi znaczącą poprawę częstotliwości kursowania pociągów a tym samym poprawę jakości

oferty przewozowej, tak jak przewidziano to w Wariantcie inwestycyjnym W2. Docelowo powinno się przeprowadzić elektryfikację linii co pozwoli wprowadzić na nie oprócz ruchu lokalnego również połączenia międzyregionalne w relacjach dalekobieżnych np. z Wrocławia czy Warszawy. Stopniowo etapowana realizacja zadań pozwoli w pełni wykorzystać potencjał przewozowy analizowanych linii kolejowych i zwiększyć dostępność transportową regionu.
 RED./ STUDIUM WYKONALNOŚCI DLA LINII KOLEJOWYCH JELENIA GÓRA – KARPACZ/KOWARY.

ZARZĄDZENIE NR 0050.173.2020
BURMISTRZA KARPACZA

z dnia 30 grudnia 2020 r.

w sprawie wyznaczenia osoby pełniącej obowiązki Dyrektora Miejskiej Biblioteki Publicznej w Karpaczu

Na podstawie art. 30 ust. 2 pkt 5 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2020 r. poz. 713 z późn. zm.) oraz art. 16a ustawy z dnia 25 października 1991 r. o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej (Dz. U. z 2020 r., poz. 194), zarządzam co następuje:

§ 1. Powierzam Pani Marcie Czech pełnienie obowiązków Dyrektora Miejskiej Biblioteki Publicznej w Karpaczu z dniem 01.01.2021 r.

§ 2. Powierzenie pełnienia obowiązków następuje na czas określony wynoszący 6 miesięcy od dnia 1 stycznia 2021 r. do dnia 30.06.2021 r.

§ 3. Wysokość wynagrodzenia oraz inne warunki pracy zostaną określone odrębnym dokumentem.

§ 4. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

Burmistrz Karpacza
Radosław Jęcek

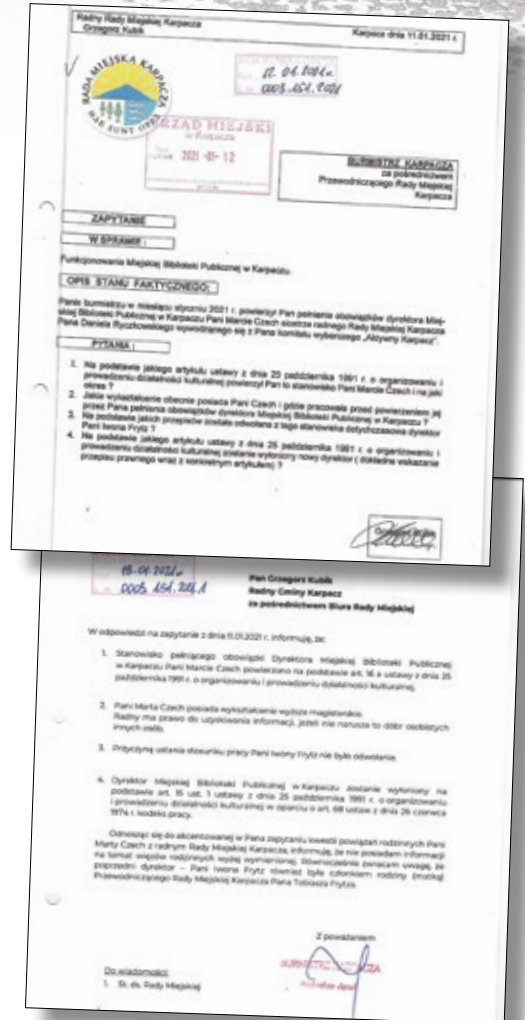


Zmiana na stanowisku dyrektora Miejskiej Biblioteki Publicznej w Karpaczu

W styczniu br. nastąpiła zmiana na stanowisku dyrektora Miejskiej Biblioteki Publicznej w Karpaczu, funkcję tę Burmistrz Miasta Karpacza Pan Radosław Jęcek powierzył Pani Marcie Czech na podstawie art. 16 a ustawy z dnia 25 października 1991 r. o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej: „Do czasu powołania dyrektora wyłonionego w trybie przepisów art. 15 lub art. 16 albo do czasu powierzenia zarządzania instytucją kultury osobie fizycznej lub prawnej w trybie przepisów art. 15a organizator może powierzyć pełnienie obowiązków dyrektora wyznaczonej osobie na okres nie dłuższy niż do końca sezonu artystycznego następującego po sezonie, w trakcie którego dyrektor został odwołany albo akt jego powołania wygasł – w przypadku instytucji artystycznej oraz na okres nie dłuższy niż rok – w przypadku instytucji kultury innej niż instytucja artystyczna”

Dotychczasowemu dyrektorowi tej instytucji Pani Iwonie Frytz wygasł akt powołania, funkcję tę pełniła od 2007 r., z Biblioteką związana była od 02 stycznia 1997 r. w ramach umowy o pracę z ówczesnym Centrum Informacji Turystycznej i Kulturalnej w Karpaczu jako bibliotekarz, w 2003 r. zastępca kierownika, w 2005 r. pełniąca obowiązki kierownika Miejskiej Biblioteki Publicznej, od 2007 r. powołanie na stanowisko kierownika Miejskiej Biblioteki Publicznej na czas nieokreślony, od maja 2008 r. zmiana stanowiska na dyrektora Miejskiej Biblioteki Publicznej w Karpaczu.

Zmiana na tym stanowisku była również przedmiotem zapytania radnego:
 Zapytanie w sprawie: Funkcjonowania Miejskiej Biblioteki Publicznej w Karpaczu.
 Opis stanu faktycznego: Panie burmistrzu w miesiącu styczniu 2021 r. powierzył Pan pełnienie obowiązków dyrektora Miejskiej Biblioteki Publicznej w Karpaczu Pani Marcie Czech siostrze radnego Rady Miejskiej Karpacza Pana Daniela Ryczkowskiego wywodzącego się z Pana komitetu wyborczego „Aktywny Karpacz”.
 Pytania:
 1. Na podstawie jakiego artykułu ustawy z dnia 25 października 1991 r. o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej powierzył Pan to stanowisko Pani Marcie Czech i na jaki okres?
 2. Jakie wykształcenie obecnie posiada Pani Czech i gdzie pracowała przed powierzeniem jej przez Pana pełnienia obowiązków dyrektora Miejskiej Biblioteki Publicznej w Karpaczu?
 3. Na podstawie jakich przepisów została odwołana z tego stanowiska dotychczasowa dyrektorka Pani Iwona Frytz?
 4. Na podstawie jakiego artykułu ustawy z dnia 25 października 1991 r. o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej zostanie wyłoniony nowy dyrektor (dokładne wskazanie przepisu prawnego wraz z konkretnym artykułem)?



W odpowiedzi na zapytanie z dnia 11.01.2021 r. informuję, że:
 1. Stanowisko pełniące obowiązki Dyrektora Miejskiej Biblioteki Publicznej w Karpaczu Pani Marcie Czech powierzono na podstawie art. 16 a ustawy z dnia 25 października 1991 r. o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej.
 2. Pani Marta Czech posiada wykształcenie wyższe magisterskie. Radny ma prawo do uzyskiwania informacji, jeżeli nie narusza to dóbr osobistych innych osób.
 3. Przyczyną ustania stosunku pracy Pani Iwony Frytz nie było odwołanie.
 4. Dyrektor Miejskiej Biblioteki Publicznej w Karpaczu zostanie wyłoniony na podstawie art. 15 ust. 1 ustawy z dnia 25 października 1991 r. o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej w oparciu o art. 68 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. kodeks pracy.

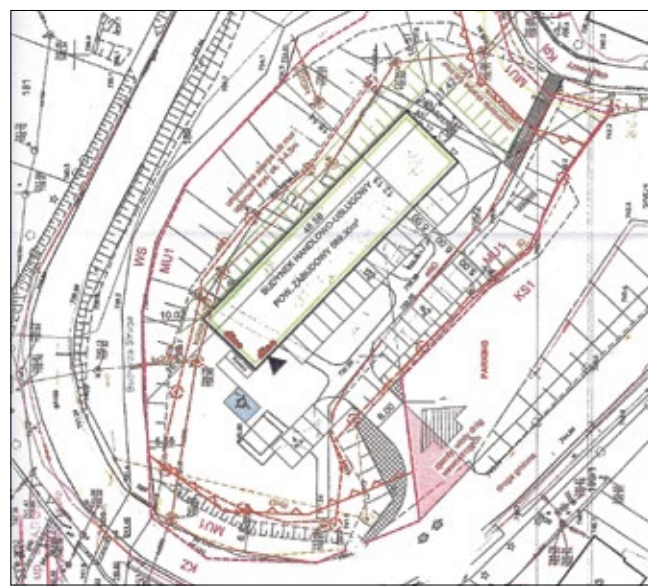
Odnosząc się do akcentowanej w Pana zapytaniu kwestii powiązań rodzinnych Pani Marty Czech z radnym Rady Miejskiej Karpacza, informuję, że nie posiadam informacji na temat więzów rodzinnych wyżej wymienionej. Równocześnie zwracam uwagę, że poprzedni dyrektor - Pani Iwona Frytz również była członkiem rodziny (matką) Przewodniczącego Rady Miejskiej Karpacza Pana Tobiasza Frytza.

RED.

Kolejne markety powstać mają w Karpaczu

W 2020 r. ogólnopolska sieć średniej wielkości supermarketów Dino Polska S. A. wystąpiła z wnioskiem do Burmistrza Miasta Karpacza o zezwolenie na lokalizację z drogi powiatowej w ciągu ulicy Wielkopolskiej i Karkonoskiej zjazdów z drogi publicznej do planowanej budowy dwóch obiektów handlowo-usługowych na terenie miasta Karpacza.

Markety DINO powstać mają przy ul. Karkonoskiej/Linowej (działka nr 206 i 205/2 obręb Karpacz 0001) i Wielkopolskiej/Przemysłowej (działka nr 551 obręb Karpacz 0002).



Pierwszeństwa w nabyciu nieruchomości nie będzie

Rada Miejska Karpacza na sesji, która odbyła się w dniu 28 stycznia 2021 r. większością głosów, nie wyraziła zgody na przyznanie pierwszeństwa w nabyciu nieruchomości za budowanej budynkiem handlowym wraz z gruntem przy ul. Konstytucji 3 Maja 57 B w Karpaczu.

W tej sprawie przeprowadzona została obywatelska inicjatywa uchwałodawcza poparta 284 podpisami mieszkańców w sprawie przyznania pierwszeństwa w nabyciu nieruchomości na rzecz dotychczasowych dzierżawców obiektu handlowego „U Renaty”. Radni zdecydowali o pozostawieniu nieruchomości w zasobach miasta Karpacza.



LP.	NAZWISKO I IMIĘ	ZA	PRZECIWI	WSTRZYMAŁ SIĘ OD GŁOSU
1.	CZERNIAK WIESŁAW		■	
2.	CZUBAK MIROSŁAW	■		
3.	FRYTZ TOBIASZ		■	
4.	GRABSKA AGNIESZKA			■
5.	HAJNDRYCH MAŁGORZATA			■
6.	KOŚCISZ NOEMI		■	
7.	KUBIK GRZEGORZ		■	
8.	MOTYLSKI JANUSZ		■	
9.	PAJDZIK MIECZYSLAW		■	
10.	PATEK KRZYSZTOF		■	
11.	RYCZKOWSKI DANIEL	■		
12.	SEWERYN IRENA		■	
13.	STANISZEWSKA JOANNA		■	
14.	TALAGA ANDRZEJ		■	
15.	WESOŁOWSKI WOCIECH	■		
SUMA GŁOSÓW		3	10	2

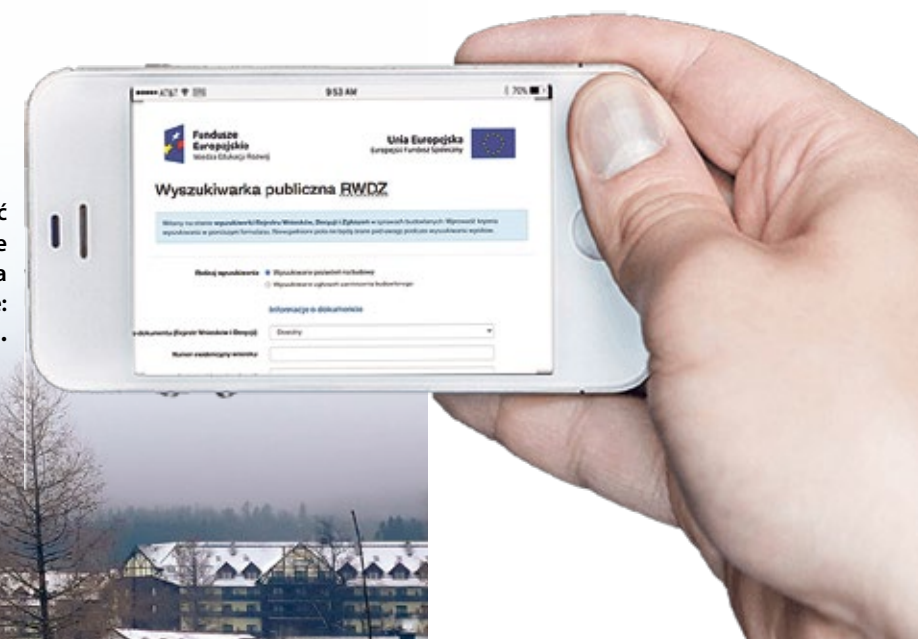
Co się buduje w twojej najbliższej okolicy? Możesz to sprawdzić

GŁÓWNY URZĄD NADZORU BUDOWLANEGO W WARSZAWIE OD KILKU LAT ZAPEWNIŁA POWSZECHNY DOSTĘP DO REJESTRU WNIOSKÓW I DECYZJI O POZWOLENIU NA BUDOWĘ POPRZECZ TWORZENIEM INTERNETOWEGO SERWISU INFORMACYJNEGO GUNB.

Każdy z mieszkańców naszego miasta posiadający dostęp do Internetu może w każdej chwili sprawdzić rejestr, w którym zawarte są dane dot. wniosków o pozwolenie na budowę i decyzji o pozwoleniu na budowę oraz zgłoszeń i dowiedzieć się np. jaka planowana jest nowa inwestycja w okolicy, której mieszka. W dzisiejszej dobie ma to ogromne znaczenie dla wielu mieszkańców naszego miasta z uwagi na występowanie dużej presji inwestycyjnej, należy pamiętać zatem, że:
1. Celem postępowania administracyjnego w przedmiocie pozwolenia na budowę jest zbadanie zgodności planowanej inwestycji z prawem i z interesami podmiotów, których prawa inwestycja ta może naruszać. Osoby trzecie mają prawo do ochrony przed ewentualnymi uciążliwościami związanymi z realizacją inwestycji bu-



W każdej chwili można sprawdzić rejestr, w którym zawarte są dane dot. wniosków pozwolenie na budowę na stronie: **wyszukiwarka.gunb.gov.pl.**



dowlanej. Podmioty, na których nieruchomości oddziałuje lub może oddziaływać inwestycja, zyskują określone uprawnienia - przede wszystkim do zawiadomienia o wszczętych postępowaniach. Status strony postępowania administracyjnego o wydanie pozwolenia na budowę daje określone w Kodeksie Postępowania Administracyjnego uprawnienia, umożliwiające ochronę interesów prawnych. Podmioty te zyskują też prawo odwoływania się od decyzji kończącej postępowanie, łącznie ze skargą do sądu administracyjnego.
2. Stroną postępowania o pozwolenie na budowę może być osoba fizyczna (człowiek), osoba prawna, państwowa i samorządowa jednostka

organizacyjna oraz organizacja społeczna nieposiadająca osobowości prawnej.
3. O statusie strony dla konkretnego podmiotu decydują granice obszaru oddziaływania (art. 3 pkt 20 ustawy prawo budowlane) projektowanego obiektu budowlanego, nie zaś interes faktyczny czy subiektywne odczucia właścicieli nieruchomości sąsiednich. Zgodnie z art. 3 pkt 20 ustawy prawo budowlane obszar oddziaływania obiektu jest to teren wyznaczony w otoczeniu obiektu budowlanego na podstawie przepisów odrębnych, wprowadzających związanie z tym obiektem ograniczenia w zabudowie tego terenu.
4. Odpowiedzialność za prawidłowe ustalenie okręgu stron cały czas ponosi organ administracji architektoniczno-budowlanej (Starostwo Powiatowe w Jeleniej Górze) prowadzący postępowanie w przedmiocie pozwolenia na budowę. Wprawdzie to projektant określa obszar oddziaływania obiektu (art. 20 ust. 1 pkt 1c ustawy prawo budowlane), ale prawidłowość określenia obszaru oddziaływania obiektu, a co za tym idzie określenia okręgu stron postępowania, będzie przedmiotem badania organu administracji architektoniczno-budowlanej zarówno w ramach postępowania w przedmiocie pozwolenia na budowę jak i w związku z wniesieniem zgłoszenia z projektem budowlanym (np. art. 30 ust. 4b ustawy prawo budowlane).

Optymalnie... czyli jest, było i będzie bezpiecznie

Posłowie interweniują na wniosek radnych Rady Miejskiej Karpacza w sprawie organizacji pracy Policji w Karpaczu, w tej sprawie Przewodniczący Komisji Gospodarki Komunalnej, Pomocy Społecznej, Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego Mieczysław Pajdziak, oraz Przewodniczący Rady Miejskiej Karpacza Tobiasz Frytz i jego zastępca Grzegorz Kubik osobiście rozmawiali na temat jakości funkcjonowania Komisariatu Policji w Karpaczu z posłem na Sejm RP Panem Robertem Obazem.

Interpelacja nr 14076
do ministra spraw wewnętrznych i administracji w sprawie organizacji pracy Policji w Karpaczu
Zgłaszający: Małgorzata Sekuła-Szmajdzińska, Robert Obaz
Data wpływu: 06-11-2020
Jelenia Góra, dnia 6 listopada 2020 r.

Szanowny Panie Ministrze, zwrócili się do nas radni miasta Karpacza z prośbą o interwencję w sprawie zasad funkcjonowania i or-

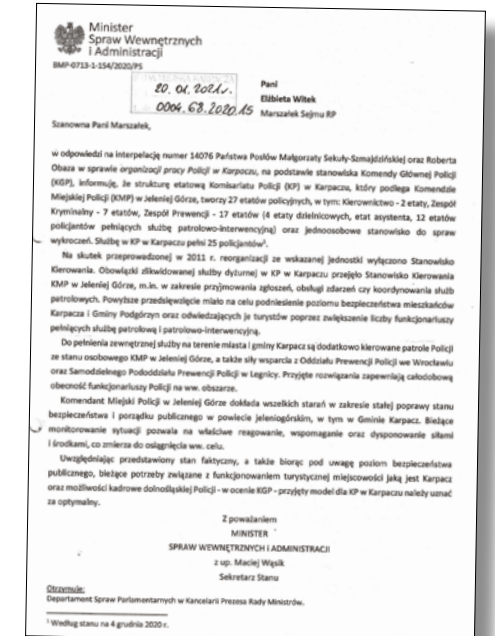
ganizacji pracy Policji w Karpaczu. Karpacz to jedno z najczęściej odwiedzanych miejsc w Karkonoszach, zarówno przez naszych rodaków, jak również przez turystów z wielu krajów świata. Miasto jest pięknie położone w otulinie Karkonoskiego Parku Narodowego, z licznymi całorocznymi atrakcjami turystycznymi. Karpacz zamieszkuje około 5 tysięcy mieszkańców. Do dyspozycji odwiedzających jest blisko 15000 miejsc noclegowych. Według obliczeń, rocznie w Karpaczu przebywa ok. 2,5 miliona turystów. To wszystko powoduje, że miasto i jego mieszkańcy bardzo dużą wagę przywiązują do bezpieczeństwa. Radnych Karpacza niepokoi zmiana zasad funkcjonowania Policji w ich mieście, co ma miejsce od 1 lutego 2011 roku. Należy podkreślić, że w grudniu 2005 roku oddano do użytku budynek nowego komisariatu Policji, który w ocenie radnych po godzinie 16.00 przestaje funkcjonować. Mając na uwadze powyższe, patrząc jednocześnie na sprawy bezpieczeństwa mieszkańców miasta i licznie odwiedzających go turystów, zwracamy się z prośbą do Pana Ministra o wyjaśnienie następujących spraw:

1. Jak na dzień dzisiejszy funkcjonuje Policja w Karpaczu?
 2. Na ile wprowadzone zmiany wpłynęły na poprawę bezpieczeństwa w mieście?
 3. Czy w świetle obecnej struktury organizacyjnej funkcjonowania Policji w Karpaczu planowane jest dodatkowe zasilenie etatowe i techniczne służb?
 4. Czy rozważana jest możliwość powrotu do działania Komisariatu Policji w Karpaczu sprzed 2011 roku?
- Z poważaniem
Małgorzata Sekuła-Szmajdzińska
Robert Obaz

Odpowiedź na interpelację:
Pani Elżbieta Witek Marszałek Sejmu RP Szanowna Pani Marszałek, w odpowiedzi na interpelację numer 14076 Państwa Posłów Małgorzaty Sekuły-Szmajdzińskiej oraz Roberta Obaza w sprawie organizacji pracy Policji w Karpaczu, na podstawie stanowiska Komendy Głównej Policji (KG), informuję, że strukturę etatową

Komisariatu Policji (KP) w Karpaczu, który podlega Komendzie Miejskiej Policji (KMP) w Jeleniej Górze, tworzy 27 etatów policyjnych, w tym: Kierownictwo - 2 etaty, Zespół Kryminalny - 7 etatów, Zespół Prewencji - 17 etatów (4 etaty dzielnicowych, etat asystenta, 12 etatów policjantów pełniących służbę patrolowo-interywencyjną) oraz jednoosobowe stanowisko do spraw wykroczeń. Służbę w KP w Karpaczu pełni 25 policjantów. Na skutek przeprowadzonej w 2011 r. reorganizacji ze wskazanej jednostki wyłączono Stanowisko Kierowania. Obowiązki zlikwidowanej służby dyżurnej w KP w Karpaczu przejęło Stanowisko Kierowania KMP w Jeleniej Górze, m.in. w zakresie przyjmowania zgłoszeń, obsługi zdarzeń czy koordynowania służb patrolowych. Powyższe przedsięwzięcie miało na celu podniesienie poziomu bezpieczeństwa mieszkańców Karpacza i Gminy Podgórzyn oraz odwiedzających je turystów poprzez zwiększenie liczby funkcjonariuszy pełniących służbę patrolową i patrolowo-interywencyjną. Dopelnianiem zewnętrznemu są tereniami miasta i gminy Karpacz są dodatkowo kierowane patrole Policji

ze stanu osobowego KMP w Jeleniej Górze, a także siły wsparcia z Oddziału Prewencji Policji we Wrocławiu oraz Samodzielnego Pododdziału Prewencji Policji w Legnicy. Przyjęte rozwiązania zapewniają całodobową obecność funkcjonariuszy Policji na ww. obszarze. Komendant Miejski Policji w Jeleniej Górze dokłada wszelkich starań w zakresie stałej poprawy stanu bezpieczeństwa i porządku publicznego w powiecie jeleniogórskim, w tym w Gminie Karpacz. Bieżące monitorowanie sytuacji pozwala na właściwe reagowanie, wspomaganie oraz dysponowanie siłami środkami, co zmierza do osiągnięcia ww. celu. Uwzględniając przedstawiony stan faktyczny, a także biorąc pod uwagę poziom bezpieczeństwa publicznego, bieżące potrzeby związane z funkcjonowaniem turystycznej miejscowości jaką jest Karpacz oraz możliwości kadrowe dolnośląskiej Policji - w ocenie KGP - przyjęty model dla KP w Karpaczu należy uznać za optymalny. Z poważaniem
MINISTER
SPRAW WEWNĘTRZNYCH I ADMINISTRACJI



z up. Maciej Wąsik Sekretarz Stanu Otrzymuje: Departament Spraw Parlamentarnych w Kancelarii Prezesa Rady Ministrów.

Z cyklu historia naszego miasta...

Zakazana miłość

NIEDZIELA 12 WRZEŚNIA 1943 R.

W RAMACH OPERACJI EICHE DOWODZONEJ PRZEZ KURTA STUDENTA, POŁĄCZONE ODDZIAŁY SPADOCHRONIARZY LUFTWAFFE POD DOWÓDZTWE M HARALDA MORSA I KOMANDOSÓW SS OTTO SKORZENEGO, ODBIŁY ODSUNIĘTEGO OD WŁADZY MUSSOLINIEGO.

Dwa dni wcześniej, niemieckie jednostki wkroczyły i zajęły Rzym. Dzień wcześniej zlikwidowano getto w Przemysłu a żyjących tam Żydów wysłano do Auschwitz-Birkenau. Dwa tygodnie później Frantz Kutschera, zwany katem Warszawy, obejmie funkcje dowódcy SS i policji na dystrykt warszawski, rozpoczynając masowe egzekucje mieszkańców. Ale nie uprzedzamy faktów. W niedzielę 12 września 1943 r., o godzinie 08.25, słońce nad Brückerberg osiągnęło wysokość 26 st. nad horyzontem. Do równonocy jesiennej, stanowiącej preludium odwiecznego cyklu przyrody, związanego z umiarem i odradzaniem, pozostało 11 dni. Ożywiona część natury weszła w etap bujnej przejrzystości, graniczącej z jesiennym zamieraniem, okraszonym złotymi, malowniczymi karkonoskimi obrazami. Niebo nad miasteczkiem, zachwycało niebieskością i brakiem białawych szczytów. W powietrzu unosił się zapach ściółki i żywicy a do uszu dolatywały wesołe trele świergotka drzewnego. W takiej oprawie, mieszkańców i rezydentów budził do życia piękny, karkonoski świt.

Klara Neumann, szefowa kuchni w luksusowym hotelu Sanssouci wystawiwszy twarz w kierunku wschodzącego słońca, westchnęła z zachwytem. Uwielbiała poranki, lecz tego dnia jej prosty umysł, zarejestrował jakąś szczególną urodę tejże chwili. Dodatkowo jej nastrój polepszało wspomnienie poprzedniego wieczoru i tego, jak udało się rozprawić z jedną z Polek, której osoba, używając metafor rodem z kuchennego zapiekania, była dla niej „niczym oś w gardle”. Hotel Sanssouci w swojej reprezentacyjnej części - tej znanej z pocztówek, leniwie wstawał do życia. W hotelowej maszynowni: kuchni, maga-

zynach, zapleczech, strychowych pokojkach, ludzkie trybiki niemal całą dobę pracowały dla tych, którzy regenerowali nadszarpniętą wojną cięła i dusze.

I wtedy Klara Neumann usłyszała coś, co ścięło jej krew w żyłach. Najpierw padł pierwszy strzał, szybko po nim siedem kolejnych. Po dwóch minutach ciszy jeszcze jeden, pojedynczy. Kucharkę przeraziły nie tyle dźwięki wystrzałów, co wyzwolone pod ich wpływem wyobrażenia. Obrazom towarzyszył cienki głosik mówiący w jej głowie, że tak naprawdę to ona pociągnęła za spust.

ŚMIERĆ

Ile potrzeba kul by runął czyjś świat? W twarz młodej, bardzo młodej kobiety, wystrzelono cały magazynek. Z nienawiścią. Tak, by wymazać jej wizerunek i tożsamość.

Dla niego: jedna, samobójcza. Honorowa - jak na oficera przystało. Tylko tak mógł zmyć hańbę rasową, jaką było wdanie się w zakazany romans z Polką.

giem przedstawicieli wrogich narodów zaiskrzyło, wbrew wszelkim regułom.

Helena wiedziała czym grozi ich romans - w okolicy wykonano co najmniej dwie egzekucje Polaków związanych z Niemcami. Schemat zawsze był ten sam: zakazana miłość, donos, wyrok w specjalnym trybie oraz egzekucja, na którą sprowadzano jeńców i innych robotników przymusowych. Mieli patrzeć ku przestrodze.

NIENAWIŚĆ

Klara Neumann nie lubiła Polaków, a w szczególności Heleny, która na swoje nieszczęście zobaczyła ją podczas kradzieży jedzenia. Okazja do pozbycia się wścibskiej Polki pojawiła się wraz z odkryciem przez nią relacji łączącej tych dwoje ludzi.

POSŁOWIE

Tym razem nie przeprowadzono przyśpieszonego procesu i pokazowej egzekucji. Helena próbowała uciekać, więc ktoś zastrzelił ją w lesie niedaleko



Ona: piękna i wrażliwa, nomen omen: Helena. Dziewczyna z literą P na ramieniu. Pomimo tego, że „podczłowiek”, nie było osoby, która nie zwróciłaby na nią uwagi. Zapadała w pamięć. Czasem drażniła niedostępnością. „A dlaczego taka wyniosła - skoro to tylko Polka?” - pytały pozostałe pracownice hotelu Sanssouci. Nawet rodaczki nie przepadały za swoją krajaną, gdyż jej skrytość odbierały jako wyniosłość. Po krótkim czasie wyszło na jaw, jaką tajemnicę pielęgnowała. Za zakazany romans z niemieckim oficerem zapłaciła życiem.

On: lotnik, bohater, Georg. Od kilku tygodni leczył rany w hotelu Sanssouci. Pomiędzy dwoj-

hotelu. Georgowi pozwolono załatwić sprawę honorowo a jego rodzinie dano możliwość pochowania ciała. Z ciałem Heleny nie bardzo wiedziano co zrobić i dopiero po dziewięciu dniach zdecydowano o pochówku w anonimowym grobie. Było to zamierzone działanie mające na celu usunięcie wszelkiej pamięci o zamordowanej.

Pomimo moich paroletnich wysiłków nie udało odnaleźć się grobu Heleny Warzechy, polskiej robotnicy przymusowej, przywiezionej do Karpacza z Błachowni, ani chociażby jej bliskich.

JUSTYNA KOŚĆ,

KARPACZ JAKIEGO NIE ZNACIE (...)

PRZYDATNE TELEFONY:

Rada Miejska Karpacza

75 76 19 648
rada.miejska@karpacz.eu

Urząd Miejski w Karpaczu:

Kancelaria

tel. 75 76 19 150
fax 75 76 19 224

kancelaria@karpacz.eu

Sekretariat Burmistrza Karpacza

tel. 75 76 19 975

Zastępca Burmistrza - 75 76 19 975

Sekretarz - 75 76 19 976

Skarbnik - 75 76 19 978

Urząd Stanu Cywilnego

75 76 19 417

Referat Promocji i Rozwoju

75 76 19 721

Referat Finansowy

75 76 19 721

Referat Inwestycji i Gospodarki

Nieruchomościami

75 76 19 662

Referat Informatyzacji, Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego

75 76 19 789

Hala Widowiskowo-Sportowa

75 76 19 788

Straż Miejska w Karpaczu

75 76 19 629, 609 361 099

Miejski Zakład Gospodarki

Komunalnej Sp.z.o.o.

ul. Obrońców Pokoju 2a, 58-540 Karpacz

Sekretariat centrala

75 76 19 431, 75 76 19 369

fax - 75 76 19 217

e-mail: sekretariat@mzggk-karpacz.pl

Dział Wodociągów i Kanalizacji

Kierownik - 757616078

miroslaw.oglaza@mzggk-karpacz.pl

Specjalista ds. Technicznych

601 835 031

sokolowski.miroslaw@mzggk-karpacz.pl

Rozliczenia i faktury

757616084

ewa.cieciwa@mzggk-karpacz.pl

mazurkawecka.dorota@mzggk-karpacz.pl

Dział Usług Komunalnych; Kierownik

601 855 399

klimczak.miroslaw@mzggk-karpacz.pl

Awarie 7/24h - 535 22 55 33

Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków

Delegatura w Jeleniej Górze

75 64 59 750

e-mail: dwkz-jg@dwkz.pl

Starosta Jeleniogórski

75 64 73 110

e-mail: sekretariat@powiat.jeleniogorski.pl

Biuletyn Rady Miejskiej „Karpacz”

Redaktor Naczelny: Grzegorz Kubik

Skład i Redakcja: Jacek Drumowicz

Teksty: Grzegorz Kubik

grzegorz.kubik@onet.pl

tel: 75 76 19 648

www.karpacz.pl

ISSN 2657-960X

Druk: Polska Press Sp. z o.o.

Oddział Poligrafia

Drukarnia w Sosnowcu

ul. Baczyńskiego 25a, 41-203 Sosnowiec